

---

Sistema Económico  
Latinoamericano y del Caribe

---

Latin American and Caribbean  
Economic System

---

Sistema Económico  
Latino-Americano e do Caribe

---

Système Economique  
Latinoaméricain et Caribéen

---

# Las Relaciones América Latina y el Caribe – Unión Europea: Resultados de la Cumbre de Madrid e Impactos de la Crisis Económica en Europa

Christian Ghymers y Carlos Quenan, Consultores del SELA

*Reunión Regional: "La VI Cumbre Birregional de Madrid, la dinámica recesiva en algunos países europeos y perspectivas para las relaciones económicas de ALC con la UE"*

*Caracas, Venezuela*

*22 de marzo de 2011*

*SP/RR:VICBM-DRPEPREALC-UE/Di N° 4-11*

---

Copyright © SELA, marzo de 2011. Todos los derechos reservados.  
Impreso en la Secretaría Permanente del SELA, Caracas,  
Venezuela.

La autorización para reproducir total o parcialmente este documento debe solicitarse a la oficina de Prensa y Difusión de la Secretaría Permanente del SELA ([sela@sela.org](mailto:sela@sela.org)). Los Estados Miembros y sus instituciones gubernamentales pueden reproducir este documento sin autorización previa. Sólo se les solicita que mencionen la fuente e informen a esta Secretaría de tal reproducción.

Reunión Regional: “La VI Cumbre birregional de Madrid, la dinámica recesiva en algunos países europeos y perspectivas para las relaciones económicas ALC con la UE”

Sistema Económico Latinoamericano y del Caribe  
Latin American and Caribbean Economic System  
Sistema Económico Latino-Americano e do Caribe  
Système Economique Latinoaméricain et Caribéen



## Las Relaciones América Latina y el Caribe – Unión Europea: Resultados de la Cumbre de Madrid e Impactos de la Crisis Económica en Europa

*Christian Ghymers (JVI-Viena & CERCAL-Bruselas)  
y Carlos Quenan (IHEAL-Universidad Sorbonne Nouvelle)*



## Estructura de la presentación

- 1. Introducción**
- 2. Los resultados de la VI Cumbre de Madrid: progresos significativos pero todavía insuficientes**
- 3. Las relaciones económicas y de cooperación Unión Europea - América Latina y el Caribe**
- 4. Situación macroeconómica de la UE: la coyuntura actual, las causas de la crisis del euro, la respuesta de políticas y los impactos previsibles sobre América Latina y el Caribe**
- 5. Líneas de acción para la Cumbre de Santiago de Chile**



## Estructura de la presentación

- 1. Introducción**
- 2. Los resultados de la VI Cumbre de Madrid: progresos significativos pero todavía insuficientes**
- 3. Las relaciones económicas y de cooperación Unión Europea - América Latina y El Caribe**
- 4. Situación macroeconómica de la UE: la coyuntura actual, las causas de la crisis del euro, la respuesta de políticas y los impactos previsibles sobre América Latina y el Caribe**
- 5. Líneas de acción para la Cumbre de Santiago de Chile**



## 1/ Introducción

- Este trabajo se enmarca en el esfuerzo analítico de la Secretaria Permanente del SELA sobre las Cumbres ALC/UE
- Objetivo = contribuir a una estrategia cooperativa ALC en la preparación de las Cumbres para sacar mejor provecho de este instrumento de valorización de los intereses estratégicos de ALC e de fomento de su propia integración (las Cumbres constituyen un instrumento que propicia la integración y la cooperación a nivel de ALC y subregional)
- 6 informes anteriores fueron debatidos en seminarios regionales del SELA en Caracas : diagnósticos + propuestas de método para reforzar la posición de ALC en la preparación de las Cumbres birregionales.



## Estructura de la presentación

1. Introducción
2. **Los resultados de la VI Cumbre de Madrid: progresos significativos pero todavía insuficientes**
3. Las relaciones económicas y de cooperación Unión Europea - América Latina y El Caribe
4. Situación macroeconómica de la UE: la coyuntura actual, las causas de la crisis del euro, la respuesta de políticas y los impactos previsibles sobre América Latina y el Caribe
5. Líneas de acción para la Cumbre de Santiago de Chile

## 2. Los resultados de la VI Cumbre de Madrid: progresos significativos pero todavía insuficientes



### 2.1/ La institucionalización de la relación ALC-UE y la diplomacia de Cumbres

- Europa/ALC: 500 años de historia común
  - Valores compartidos y raíces comunes
  - Los retos enfrentados en ambos lados del Atlántico tienen rasgos o causas comunes, el carácter global de las amenazas futuras debe fomentar la elaboración de respuestas globales.
- Desde la primera Cumbre birregional de Río de Janeiro (1999)
  - la relación birregional pasó a transitar, de un modo privilegiado, por la diplomacia de Cumbres :
    - Las Cumbres han pasado a ser un eslabón decisivo en el ejercicio del multilateralismo a finales del siglo XX y comienzos del XXI,
    - reúnen a los más altos niveles de decisión política de los Estados,
    - fomentan el diálogo entre los principales actores de la escena internacional,
    - abren nuevos horizontes para la acción y la cooperación

## 2. Los resultados de la VI Cumbre de Madrid: progresos significativos pero todavía insuficientes

Sistema Económico Latinoamericano y del Caribe  
Latin American and Caribbean Economic System  
Sistema Económico Latino-Americano e do Caribe  
Système Economique Latinoaméricain et Caribéen



### 2.1/ La institucionalización de la relación ALC-UE y la diplomacia de Cumbres: hacia una agenda birregional

- Relaciones UE/ALC : cumplimiento de una década desde el inicio de la diplomacia de cumbres birregionales
  - constituye una oportunidad para efectuar un balance sobre:
    - sus objetivos,
    - sus resultados
    - las potencialidades resultantes del proceso abierto en 1999 con la Cumbre de Rio de Janeiro.

## 2. Los resultados de la VI Cumbre de Madrid: progresos significativos pero todavía insuficientes

Sistema Económico Latinoamericano y del Caribe  
Latin American and Caribbean Economic System  
Sistema Económico Latino-Americano e do Caribe  
Système Economique Latinoaméricain et Caribéen



### 2.1/ La institucionalización de la relación ALC-UE y la diplomacia de Cumbres: hacia una agenda birregional

#### Cumbres iniciales

- Objetivos de la Cumbre de Río de Janeiro:
  - Construir una asociación estratégica entre ALC y la UE.
  - Consolidar la relación birregional afinando los propósitos y objetivos en las sucesivas cumbres que se han efectuado.

## 2. Los resultados de la VI Cumbre de Madrid: progresos significativos pero todavía insuficientes

Sistema Económico Latinoamericano y del Caribe  
Latin American and Caribbean Economic System  
Sistema Económico Latino-Americano e do Caribe  
Système Economique Latinoaméricain et Caribéen



### 2.1/ La institucionalización de la relación ALC-UE y la diplomacia de Cumbres: hacia una agenda birregional

#### III Cumbre birregional de Guadalajara, México (2004)

- Primeros pasos decisivos para la conformación de una verdadera agenda birregional:
  - Adopción y aplicación del Programa EUROsociAL
- la cohesión social pasó a ser una dimensión esencial de la cooperación

## 2. Los resultados de la VI Cumbre de Madrid: progresos significativos pero todavía insuficientes

Sistema Económico Latinoamericano y del Caribe  
Latin American and Caribbean Economic System  
Sistema Económico Latino-Americano e do Caribe  
Système Economique Latinoaméricain et Caribéen



### 2.1/ La institucionalización de la relación ALC-UE y la diplomacia de Cumbres: hacia una agenda birregional

#### IV Cumbre birregional de Viena, Austria (2006)

- Precisión y afinamiento de la agenda birregional
- Voluntad de dar un nuevo impulso a los acuerdos de asociación y cooperación entre los agrupamientos sub-regionales y la UE:
  - CAN
  - MCCA
  - CARICOM
- Permitted avanzar en la construcción de la agenda birregional en un contexto extremadamente adverso

## 2. Los resultados de la VI Cumbre de Madrid: progresos significativos pero todavía insuficientes

Sistema Económico Latinoamericano y del Caribe  
Latin American and Caribbean Economic System  
Sistema Económico Latino-Americano e do Caribe  
Système Economique Latinoaméricain et Caribéen



### 2.1/ La institucionalización de la relación ALC-UE y la diplomacia de Cumbres: hacia una agenda birregional

#### V cumbre: Cumbre birregional de Lima, Perú (2008)

- cristalizó la definición de los grandes ejes de la asociación estratégica birregional → dos prioridades principales:
  - Pobreza, desigualdad e inclusión
  - Desarrollo Sostenible: medio ambiente, cambio climático y energía
- Introdujo los diálogos sectoriales

## 2. Los resultados de la VI Cumbre de Madrid: progresos significativos pero todavía insuficientes

Sistema Económico Latinoamericano y del Caribe  
Latin American and Caribbean Economic System  
Sistema Económico Latino-Americano e do Caribe  
Système Economique Latinoaméricain et Caribéen



### 2.2/ La Cumbre de Madrid: avances importantes pero aún insuficientes en la relación birregional

#### Significativos avances:

- Declaración de Madrid: “Hacia una nueva etapa en la asociación birregional: la innovación y la tecnología a favor del desarrollo sostenible y de la inclusión social”
- Creación de la facilidad de inversión en América Latina (LAIF): aporte europeo de 100 millones de euros hasta 2013. Financiamiento de proyectos en ámbitos tales como la interconectividad y la infraestructura, asociados a la eficacia energética, al desarrollo de sistemas de energías renovables y al transporte durable.

## 2. Los resultados de la VI Cumbre de Madrid: progresos significativos pero todavía insuficientes

Sistema Económico Latinoamericano y del Caribe  
Latin American and Caribbean Economic System  
Sistema Económico Latino-Americano e do Caribe  
Système Economique Latinoaméricain et Caribéen



### 2.2/ La Cumbre de Madrid: avances importantes pero aún insuficientes en la relación birregional

- Importantes logros consignados en el título II de la Declaración: “Reforzar nuestra asociación birregional”
  - Acuerdo UE- CARIFORUM: los avances principales se produjeron antes de la Cumbre de Madrid: permite una apertura lenta y progresiva del mercado caribeño durante un período de 25 años.
  - Respaldo al Plan de Acción del Gobierno Haitiano para la Recuperación y el Desarrollo Nacional.
  - Acuerdo de Asociación “completo” (integrando cooperación, diálogo político y acuerdos de libre comercio) entre la UE, Colombia y Perú. Concretización del primer acuerdo “bloque a bloque”: desenlace positivo de las negociaciones UE-América Central.

## 2. Los resultados de la VI Cumbre de Madrid: progresos significativos pero todavía insuficientes

Sistema Económico Latinoamericano y del Caribe  
Latin American and Caribbean Economic System  
Sistema Económico Latino-Americano e do Caribe  
Système Economique Latinoaméricain et Caribéen



### 2.2/ La Cumbre de Madrid: avances importantes pero aún insuficientes en la relación birregional

- Relanzamiento de las negociaciones comerciales entre la Unión Europea y el Mercosur .
- Plan de acción UE-ALC
  - Ciencia, investigación, innovación y tecnología: "Iniciativa Conjunta UE/ALC para la Investigación y la Innovación".
  - Desarrollo sostenible; medio ambiente, cambio climático, biodiversidad y energía. 640 Mill de euros en financiamiento entre 2010-13.
  - Integración regional e interconectividad para fomentar con miras a una mayor cohesión social.
  - Migraciones.
  - Educación y empleo para fomentar la integración.
  - Lucha contra la droga.

## 2. Los resultados de la VI Cumbre de Madrid: progresos significativos pero todavía insuficientes

Sistema Económico Latinoamericano y del Caribe  
Latin American and Caribbean Economic System  
Sistema Económico Latino-Americano e do Caribe  
Système Economique Latinoaméricain et Caribéen



### 2.2/ La Cumbre de Madrid: avances importantes pero aún insuficientes en la relación birregional

- Fundación UE-ALC, propuesta en la Cumbre de Lima, concebida como instrumento útil para reforzar la asociación birregional y como medio para suscitar el debate sobre las estrategias y acciones comunes, así como para mejorar su visibilidad.
- Consenso alcanzado en el terreno político: gobernanza mundial, regulaciones globales frente a la especulación, cambio climático, la sustentabilidad del desarrollo, la energía y la seguridad.

## 2. Los resultados de la VI Cumbre de Madrid: progresos significativos pero todavía insuficientes

Sistema Económico Latinoamericano y del Caribe  
Latin American and Caribbean Economic System  
Sistema Económico Latino-Americano e do Caribe  
Système Economique Latinoaméricain et Caribéen



### 2.2/ La Cumbre de Madrid: avances importantes pero aún insuficientes en la relación birregional

#### Cuestiones pendientes:

- La cumbre ha abierto nuevas posibilidades pese a la persistencia de insuficiencias que afectan la dinámica birregional.
- Si bien existe un alto grado de consenso, persiste todavía una insuficiente concreción.
  - Por ejemplo, se plantea la necesidad de una nueva arquitectura financiera internacional pero no se avanza hacia una implementación efectiva. Es menester abrir un diálogo sectorial macroeconómico ALC-UE con el propósito de reformar la arquitectura financiera mundial contribuyendo en el avance hacia un sistema monetario regional para ALC.

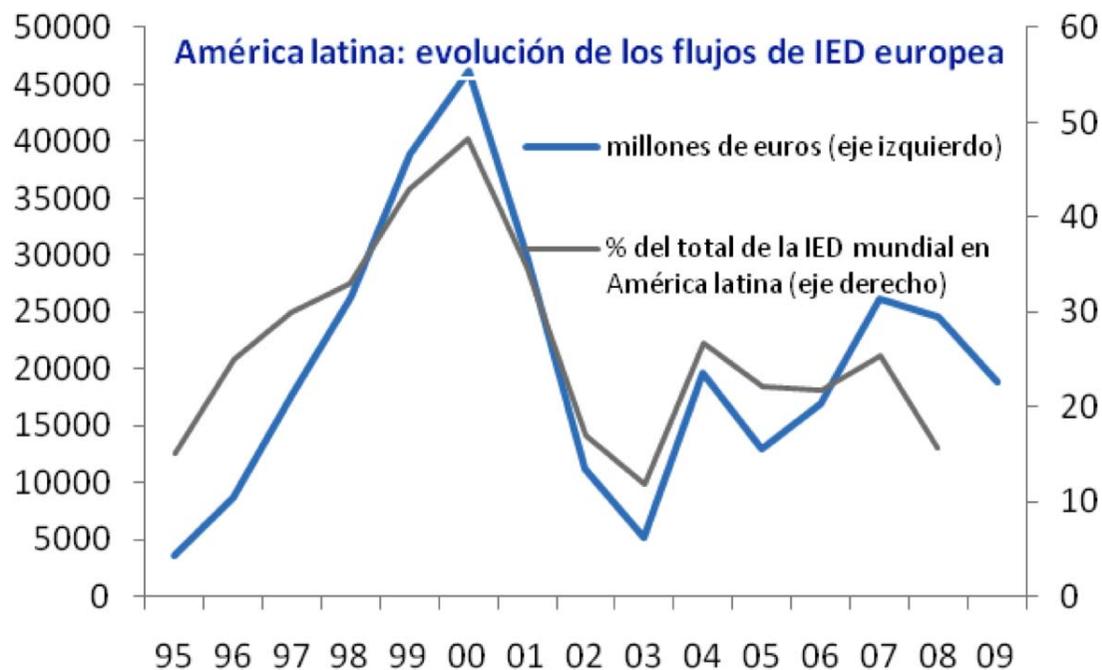


## Estructura de la presentación

1. Introducción
2. Los resultados de la VI Cumbre de Madrid: progresos significativos pero todavía insuficientes
3. **Las relaciones económicas y de cooperación Unión Europea - América Latina y El Caribe**
4. Situación macroeconómica de la UE: la coyuntura actual, las causas de la crisis del euro, la respuesta de políticas y los impactos previsibles sobre América Latina y el Caribe
5. Líneas de acción para la Cumbre de Santiago de Chile

### 3.1/ Los flujos de Inversión Extranjera Directa (IED)

El peso relativo de la UE en la IED en ALC ha disminuido en los últimos años.



Diferentes etapas:

- Años 90: gran auge

-1999 – 2003:  
disminución

-2004 - 2008: nuevo  
auge

-2009: disminución

Caracas, 22 de marzo de 2011

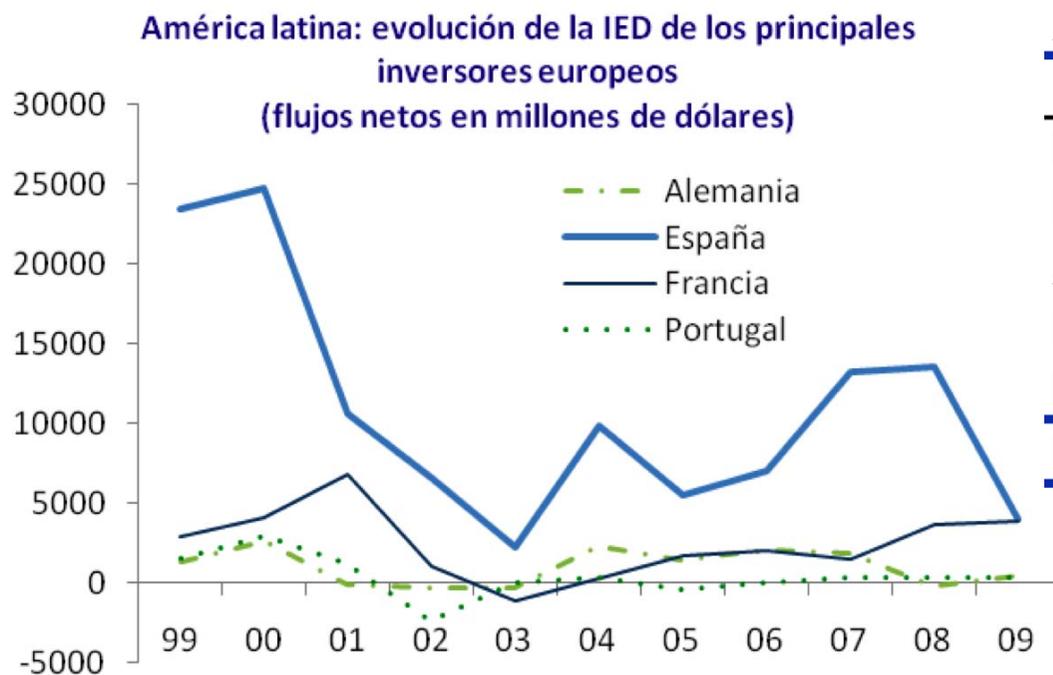
### 3.1/ Los flujos de Inversión Extranjera Directa (IED)

La importancia de ALC como destino de las inversiones europeas ha disminuido en los últimos años.



## 3.1/ Los flujos de Inversión Extranjera Directa (IED)

El principal inversor europeo en ALC continúa siendo España.



### América latina: IED de la UE entre 2000-2008

	mill. euros	peso
<b>España</b>	93452	48.5
<b>Francia</b>	20118	10.4
<b>Alemania</b>	9369	4.9
<b>Italia</b>	4130	2.1
<b>Portugal</b>	2328	1.2
<b>Unión Europea</b>	<b>192606</b>	<b>100</b>

Fuente: EUROSTAT

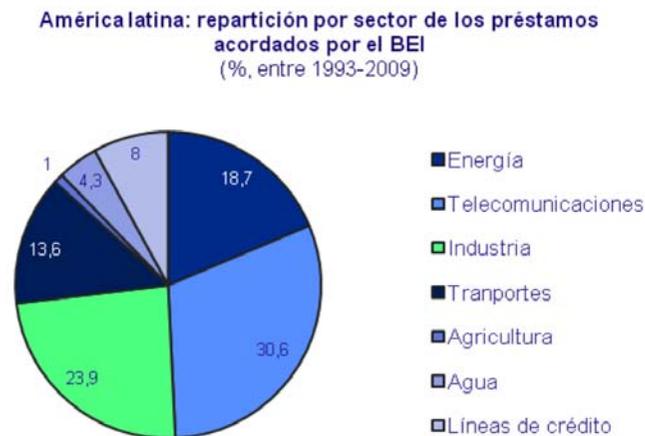
### 3. Las relaciones económicas y de cooperación Unión Europea - América Latina y El Caribe

Sistema Económico Latinoamericano y del Caribe  
Latin American and Caribbean Economic System  
Sistema Económico Latino-Americano e do Caribe  
Système Economique Latinoaméricain et Caribéen



## 3.1/ Los flujos de Inversión Extranjera Directa (IED)

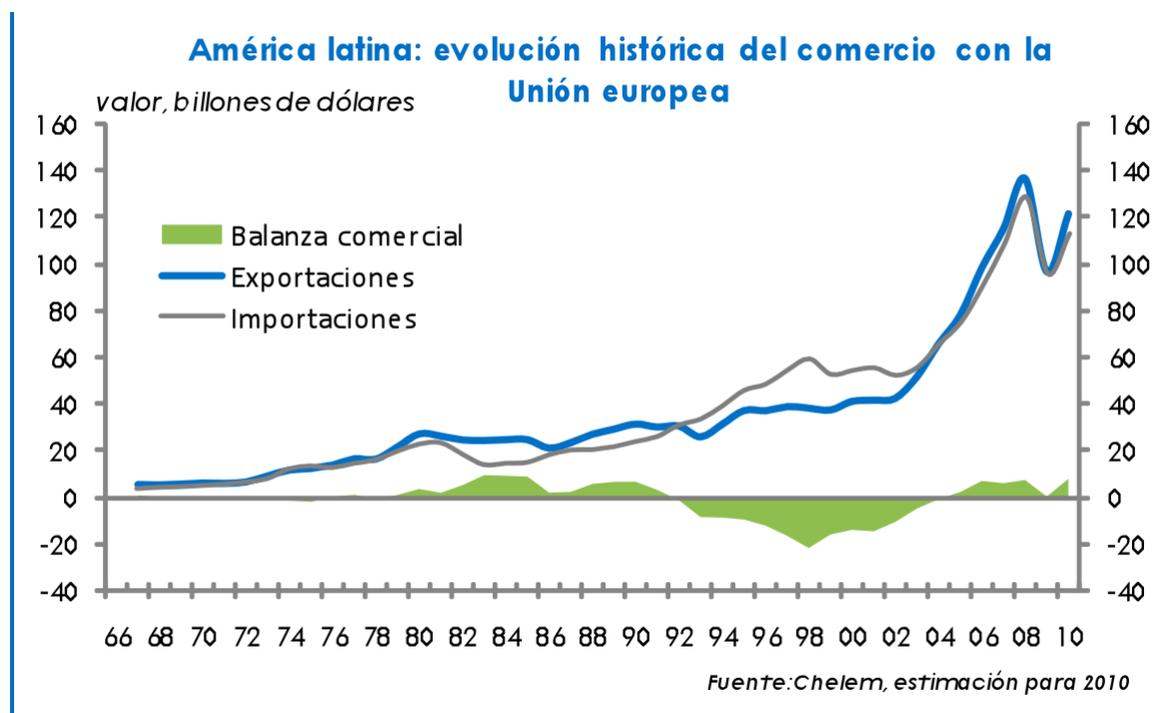
### El papel del Banco Europeo de Inversiones (BEI) en la IED europea en ALC



Fuente: BEI, "Factsheet - EIB financing in Latin America", 17 mars 2010

## 3.2/ Los intercambios comerciales

### Incremento en términos absolutos del comercio birregional



Diferentes etapas:

- Años 70': amplificación
- Años 80': contracción
- Años 90': crecimiento
- 2003 - 2008: aceleración
- 2009: disminución

## 3.2/ Los intercambios comerciales

### Pérdida de peso relativo de la UE *vis a vis* China:

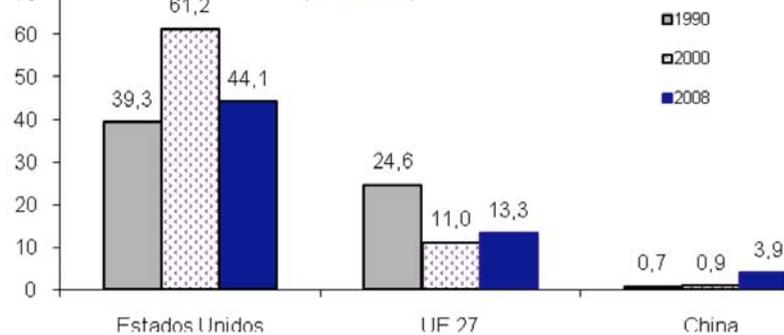
China es un socio comercial cada vez más decisivo de América Latina				
	<i>Destino de las exportaciones</i>		<i>Fuente de importaciones</i>	
	2000	2008	2000	2008
Argentina	6	2	4	3
Brasil	12	1	11	2
Chile	5	1	4	2
Colombia	35	4	15	2
Perú	4	2	13	2
Venezuela( Rep. Bol. de)	37	3	18	3
Costa Rica	26	2	16	3
México	25	5	6	3
Cuba	5	2	5	2
Gana presencia de mercado en 21 países			...en casi los 32 mercados	
Entre los 5 principales socios en 9 países			Entre los 5 principales socios en 23 países	
Entre los 2 principales socios en 6 países			Entre los 2 principales socios en 5 países	

Fuentes : Cepal

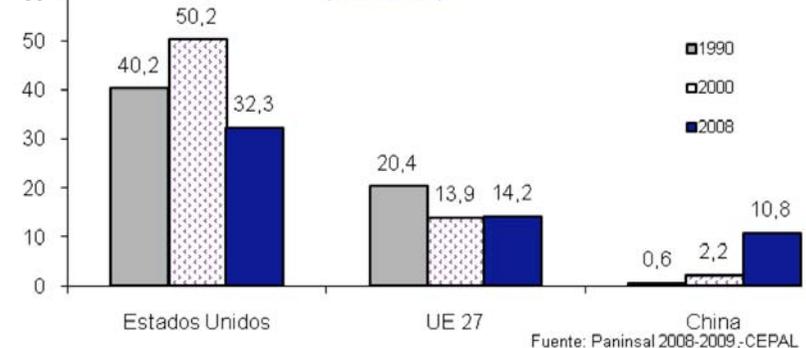
## 3.2/ Los intercambios comerciales

### Evolución de las relaciones comerciales con principales socios:

América latina: destino de las exportaciones  
(% del total)

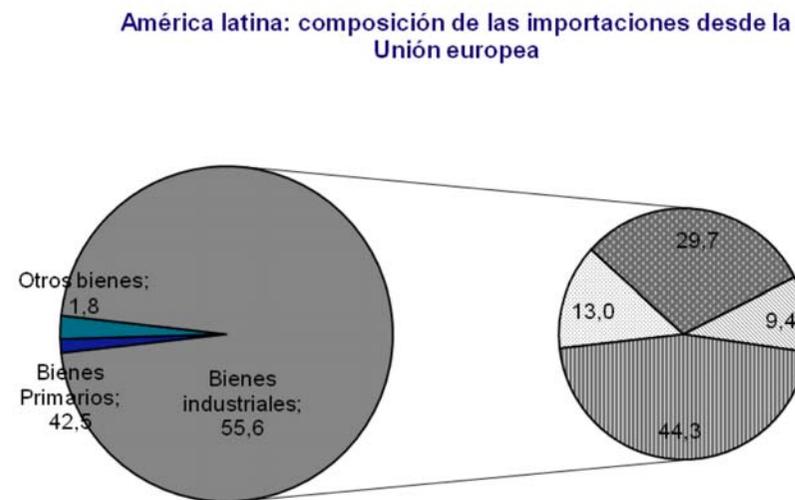
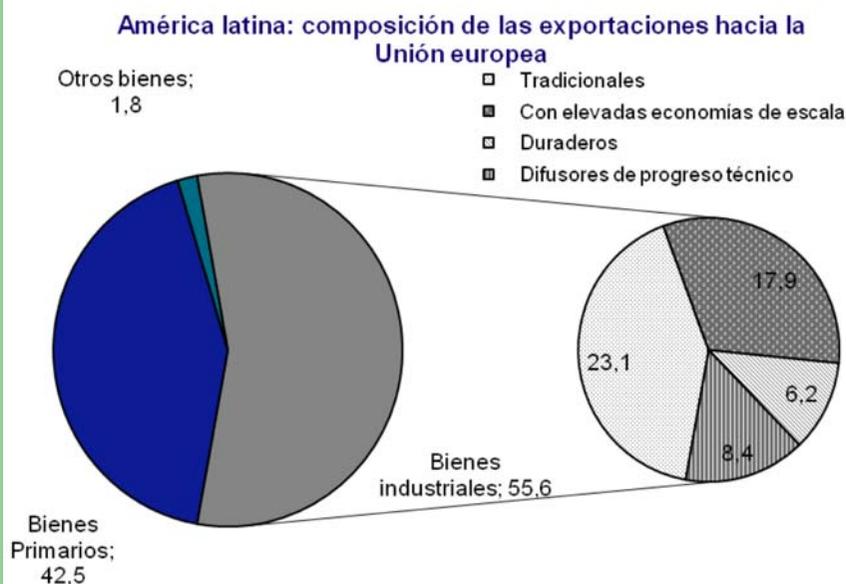


América latina: origen de las importaciones  
(% del total)



## 3.2/ Los intercambios comerciales

### Composición de exportaciones e importaciones entre ALC y UE

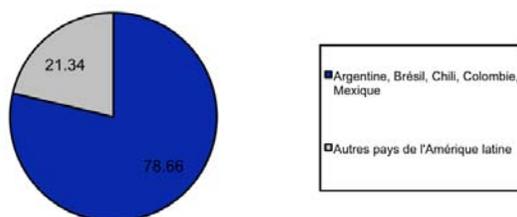


Fuente: CEPAL, Paninsal 2008-2009

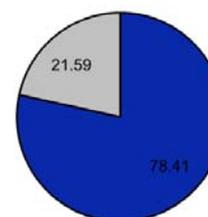
## 3.2/ Los intercambios comerciales

### Comercio birregional: tradicionalmente concentrado

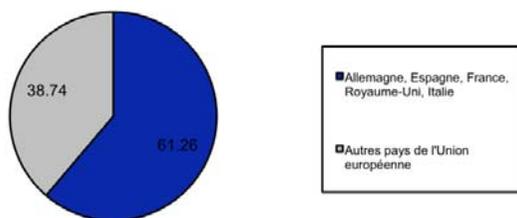
**América latina: origen de las exportaciones hacia la UE**  
(en % del total de las exportaciones latinoamericanas hacia la UE, 2007)



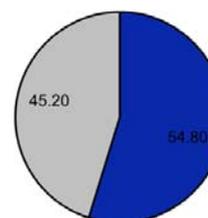
**América latina: destino de las importaciones de productos europeos**  
(en % del total de las importaciones latinoamericanas de productos de la UE, 2007)



**América latina: destino de las exportaciones hacia la UE**  
(en % del total de las exportaciones latinoamericanas hacia la UE, 2007)



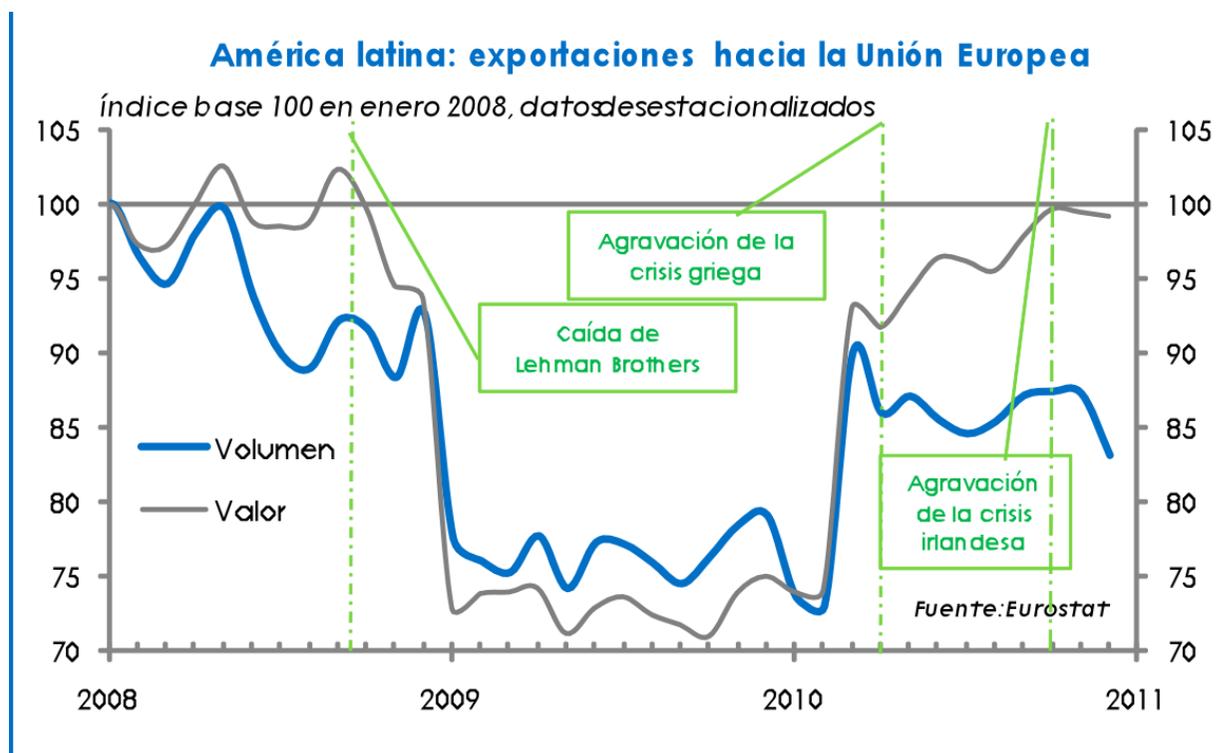
**América latina: origen de las importaciones de productos europeos**  
(en % del total de las importaciones latinoamericanas de productos de la UE, 2007)



Source: EUROSTAT, CEPAL

## 3.2/ Los intercambios comerciales

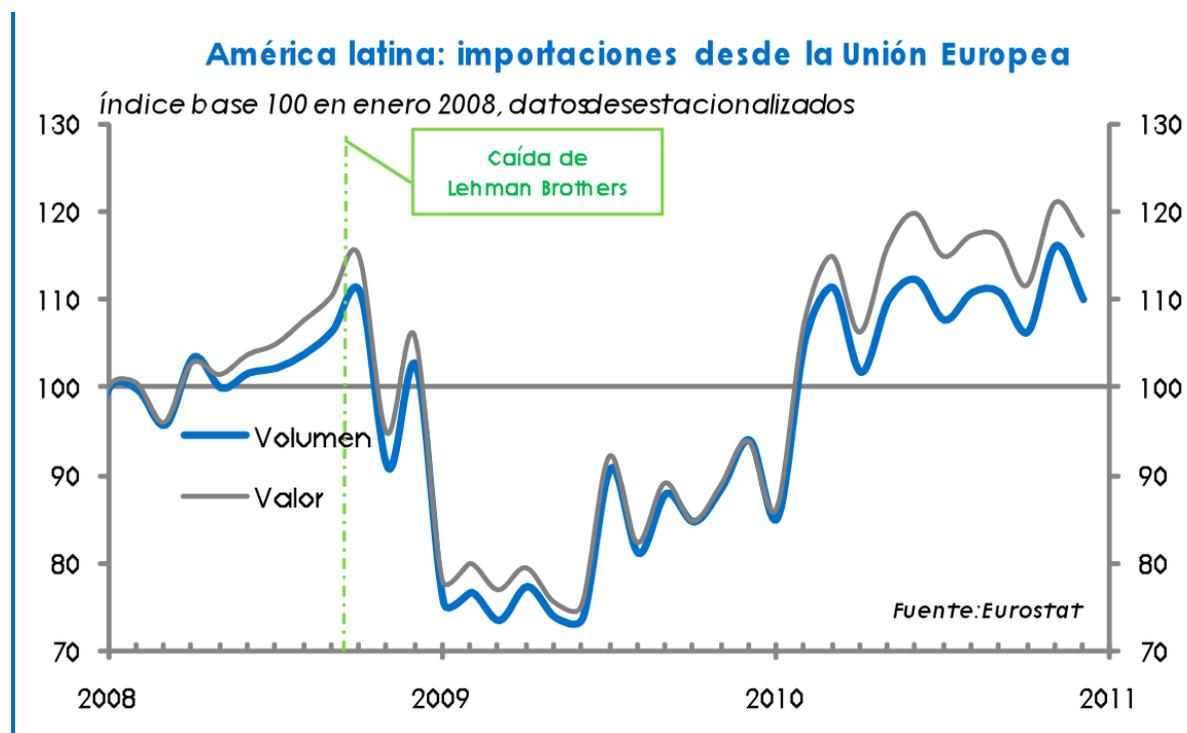
### Consecuencias de la crisis internacional



En el 2009, las exportaciones de ALC disminuyeron más del 10 % a precios constantes, y 20 % a precios corrientes.

## 3.2/ Los intercambios comerciales

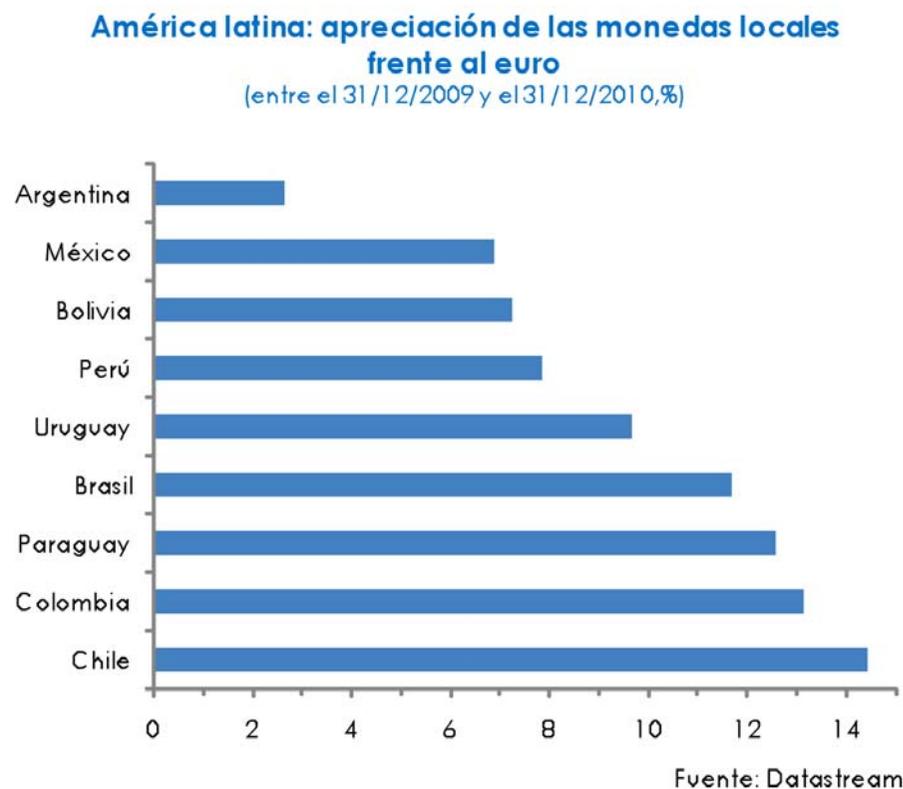
### Consecuencias de la crisis internacional



En el 2009, la importaciones latinoamericanas y caribeñas se contrajeron 15 % a precios constantes, y 20 % a precios corrientes.

## 3.2/ Los intercambios comerciales

### Consecuencias de la crisis internacional



La apreciación de las principales monedas de la región frente al euro

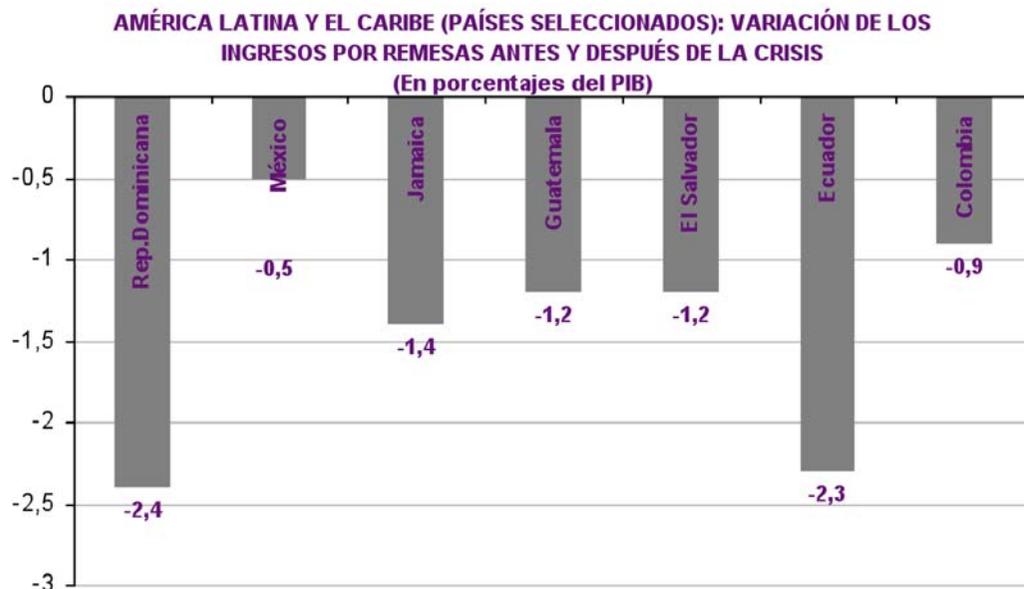
## 3.3/ Los flujos de remesas y la cooperación UE-ALC

FLUJOS DE CAPITAL NETOS A AMÉRICA LATINA Y EL CARIBE, 2002-2008							
Indicador	MILES DE MILLONES DE DÓLARES						
	2002	2003	2004	2005	2006	2007	2008
Flujos públicos y privados netos	38	61,8	59,9	81,7	64,8	215,1	130,9
Flujos privados netos	25,6	57	70	112,9	85	215,9	127,2
IED neta	53	43	64,9	70,8	71,6	107,5	124,8
Inversión de cartera neta	1,4	3,3	-0,6	12,2	11,2	29,6	-6,5
Flujos de deuda netos	-16,4	16,2	-4,4	-1,3	-18	78	12,6
Acreeedores oficiales (incl. BM y FMI)	12,4	4,8	-10,1	-31,2	-20,2	-0,8	3,7
Acreeedores privados	-28,8	11,4	5,7	29,9	2,2	78,8	8,9
Remesas de emigrantes	27,9	36,6	43,3	50,1	59,2	63,1	63,3
AOD neta		6,1	6,3	6,5	6,7	6,9	8,7

Fuentes : Banco Mundial, CAD/OCDE

Las transferencias de los emigrantes se han más que duplicado entre 2002 y 2008.

## 3.3/ Los flujos de remesas y la cooperación UE-ALC



Las remesas recibidas por América Latina y el Caribe cayeron alrededor de 15 % en 2009.

## 3.3/ Los flujos de remesas y la cooperación UE-ALC

Ranking de destinos remesas de España 2009					
Datos en € mill. Según BdE y elaboración Remesas.org					
Posición	Destinos	2008	2009	En € mill	En %
1	Colombia	1421,6	1297,6	-124,0	-8,7%
2	Ecuador	1058,3	962,5	-95,8	-9,1%
3	Bolivia	726,6	663,1	-63,5	-8,7%
4	Rumanía	402,8	363,6	-39,2	-9,7%
5	Marruecos	387,0	299,5	-87,5	-22,6%
6	Paraguay	308,0	299,5	-8,5	-2,8%
7	R. Dominicana	292,2	292,3	0,1	0,0%
8	Perú	205,3	256,7	51,4	25,0%
9	Brasil	387,0	249,5	-137,5	-35,5%
10	Senegal	181,6	128,3	-53,3	-29,4%
11	Pakistán	134,3	121,2	-13,1	-9,8%
12	Filipinas	94,8	92,7	-2,1	-2,2%

La caída de las salidas de remesas de España en 2009 fue de alrededor de 9 %.

## 3.3/ Los flujos de remesas y la cooperación UE-ALC

Ranking según montos totales de AOD destinada a América Latina (2008)		Ranking según % de AOD de cada país destinada a AL (2008)	
País	Millones de US\$	País	% ayuda total a AL
España	1 976	España	28,1%
Estados Unidos	1 871	Canadá	10,2%
Comisión Europea	1 108	Luxemburgo	9,7%
Alemania	818	Japón	8,3%
Canadá	482	Estados-Unidos	6,9%
BID	310	Suiza	6,1%
Japón	269	Alemania	5,9%
Países Bajos	230	Noruega	4,9%
Francia	213	Bélgica	4,7%
Suecia	200	Suecia	4,4%
Italia	156	Dinamarca	4,0%
Reino Unido	127	Países Bajos	3,9%
Suiza	111	Francia	3,5%
Dinamarca	103	Italia	3,5%

Europa se ha consolidado como el primer proveedor de ayuda a la región latinoamericana y caribeña.



### 3.3/ Los flujos de remesas y la cooperación UE-ALC

- **No se cuenta todavía con datos definitivos de las remesas para 2010, pero se advierte que los montos provenientes de Europa no se recuperan**
- **Las perspectivas en el corto-mediano plazo no son favorables**
- **Tampoco son favorables en materia de cooperación: es probable que la progresión de España y de otros países se frene o que incluso se asista a recortes de la ayuda**
- **Es por ello que, dadas las restricciones fiscales que padecen los países europeos, la región debe estar atenta en relación a la próxima programación plurianual**



## Estructura de la presentación

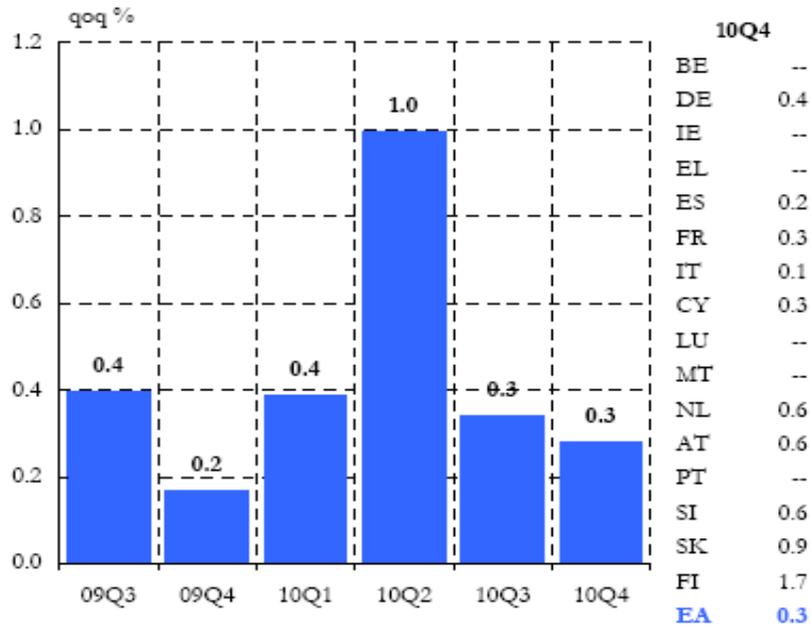
1. Introducción
2. Los resultados de la VI Cumbre de Madrid: progresos significativos pero todavía insuficientes
3. Las relaciones económicas y de cooperación Unión Europea - América Latina y El Caribe
4. **Situación macroeconómica de la UE: la coyuntura actual, las causas de la crisis del euro, la respuesta de políticas y los impactos previsibles sobre América Latina y el Caribe**
5. **Líneas de acción para la Cumbre de Santiago de Chile**

## 4. Situación macroeconómica de la UE

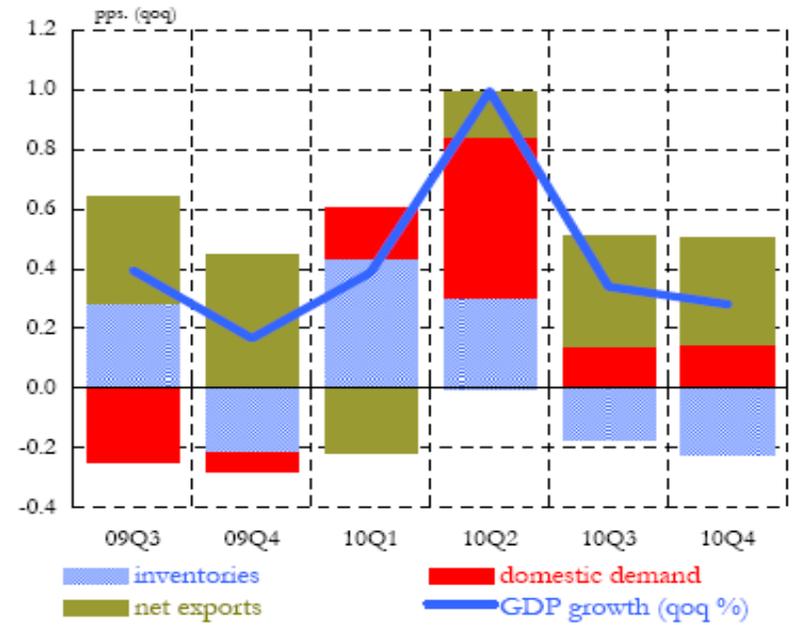
### 4.1. Coyuntura de la UE y perspectivas a corto plazo

- La UE fue muy afectada por la crisis a partir de septiembre del 2008, con una caída de un 4,2% del PIB en 2009
- El repunte es mejor de lo previsto, las medidas de emergencia han logrado enganchar un proceso de recuperación cíclica progresiva en 2010, con un crecimiento promedio de 1.7%
- Aunque lento respecto a la pauta histórica, se trata de un proceso sostenible; para 2011 y 2012 los modelos y los expertos esperaban un crecimiento del mismo orden (1.7% anual) antes del desastre en Japon
- El lento ritmo de crecimiento resulta del legado de la crisis en términos de deudas tanto privadas como públicas, y sus efectos sobre el sector financiero creando un alto grado de incertidumbres. El choque japonés se suma ahora y afecta a la baja las perspectivas.
- Sin embargo sigue válido el escenario de un crecimiento de la EU

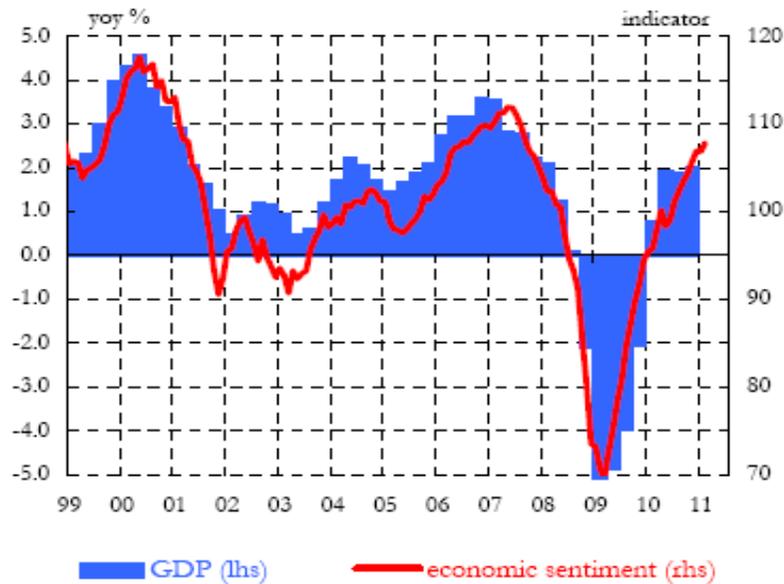
GDP



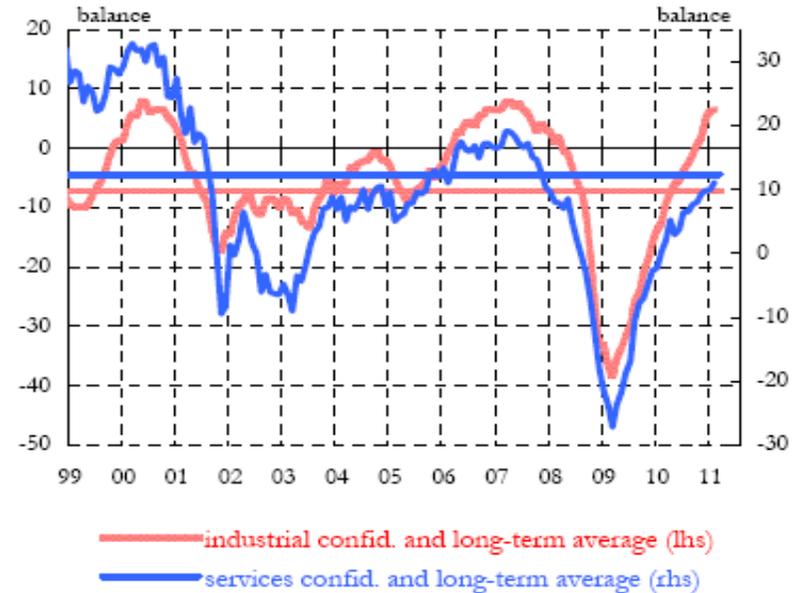
Contributions to GDP growth



GDP and Economic Sentiment Indicator

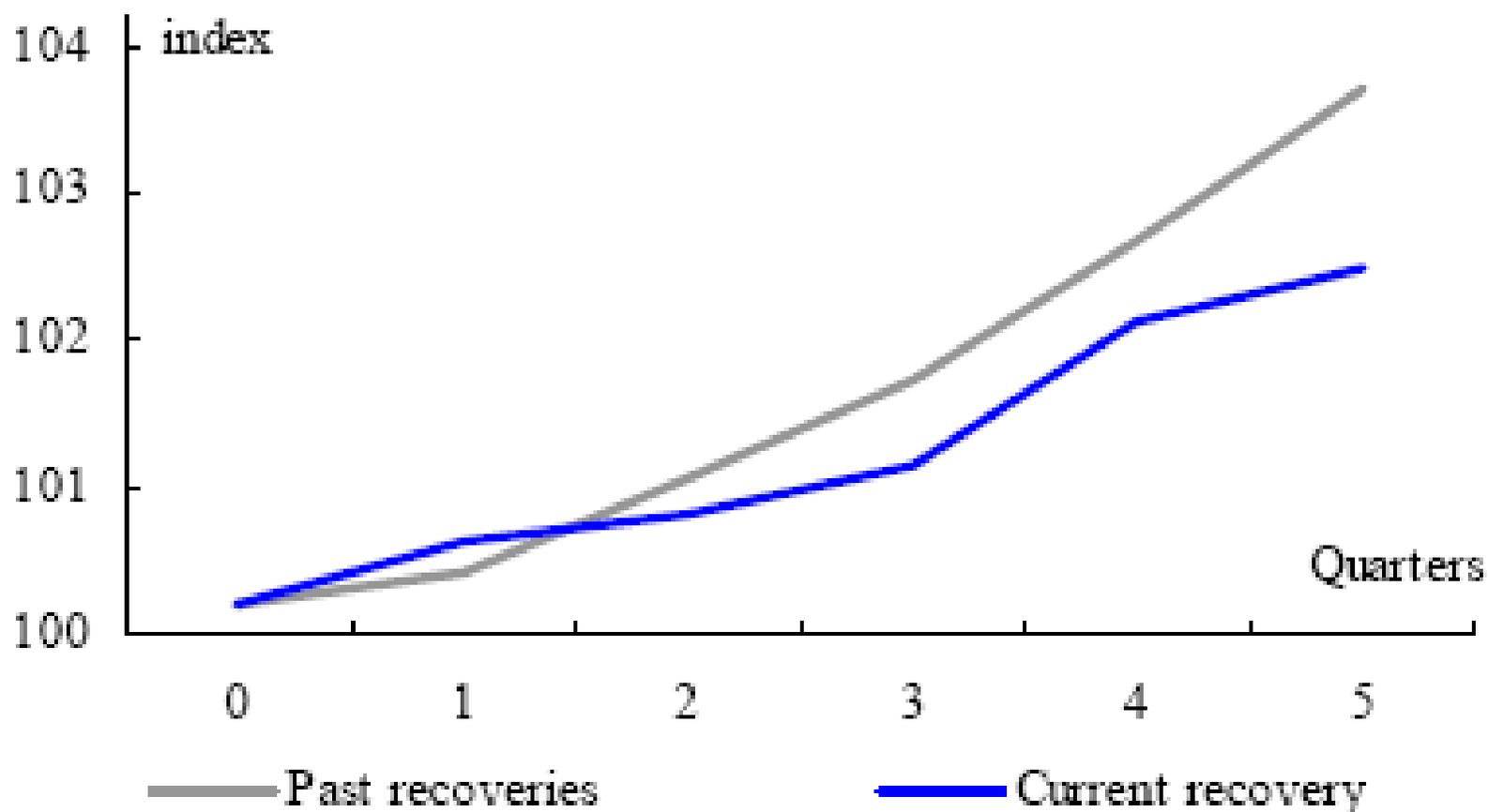


Industrial and services confidence



## Una recuperación lenta pero enganchada

*Graph I.1.1: Comparison of recoveries, current against past average - GDP, euro area*

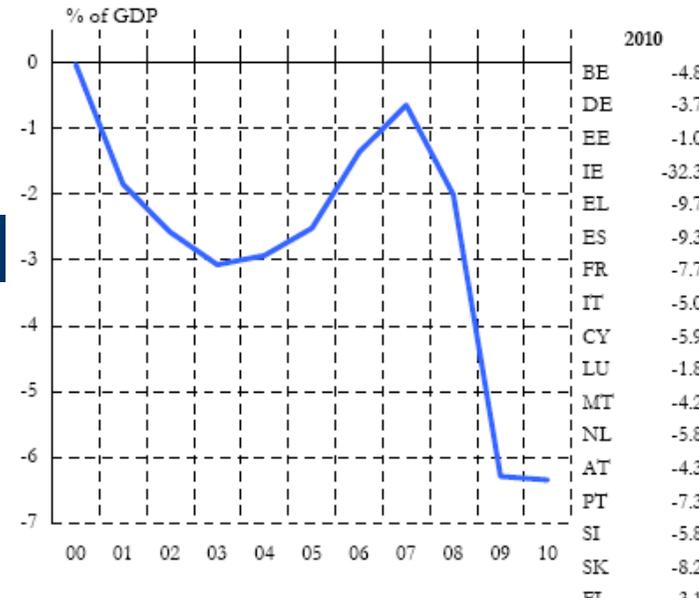


# 4. Situación macroeconómica de la UE

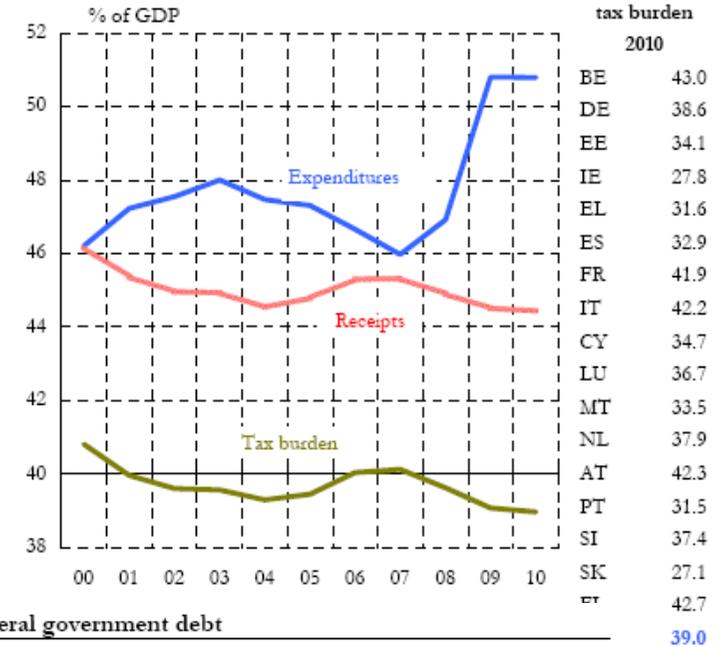
## Con retos grandes en las deudas públicas

### 8. PUBLIC FINANCES\*

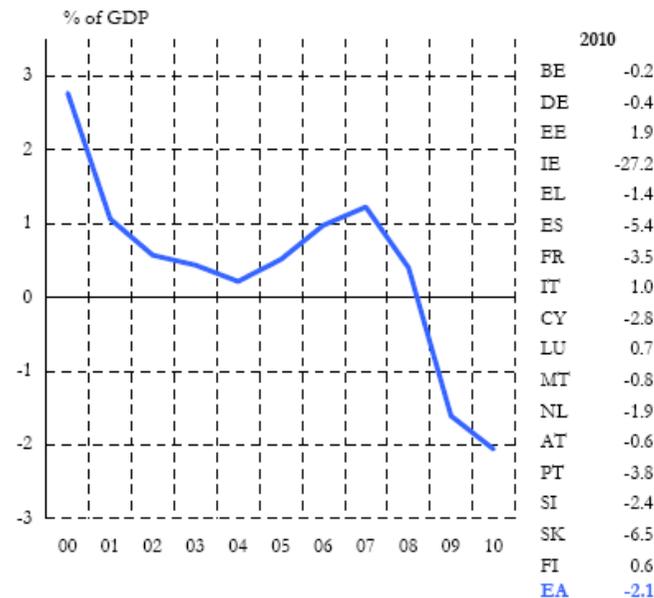
Government general balance



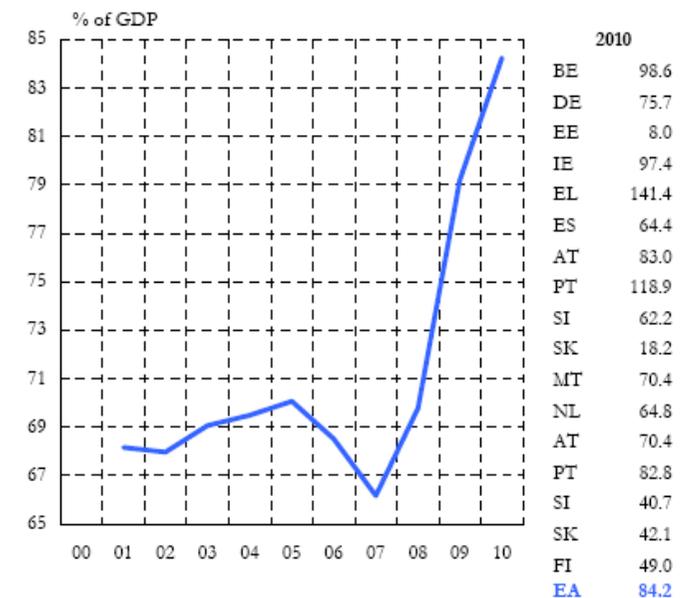
General government expenditures and receipts



Cyclically adjusted primary balance



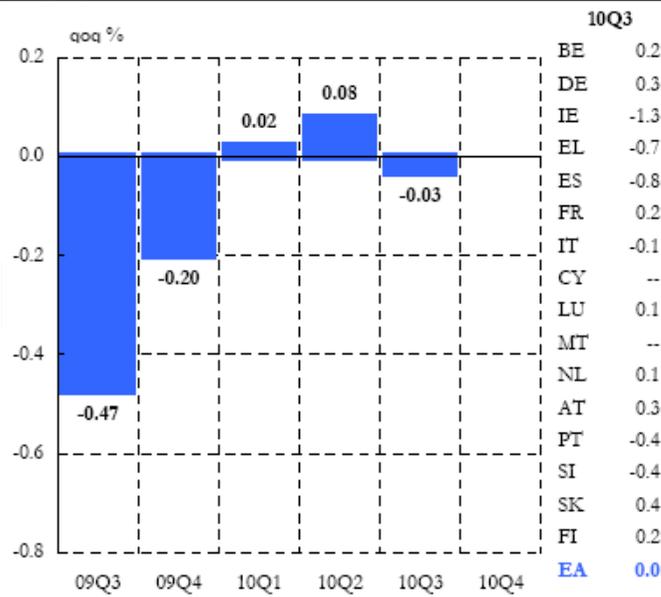
General government debt



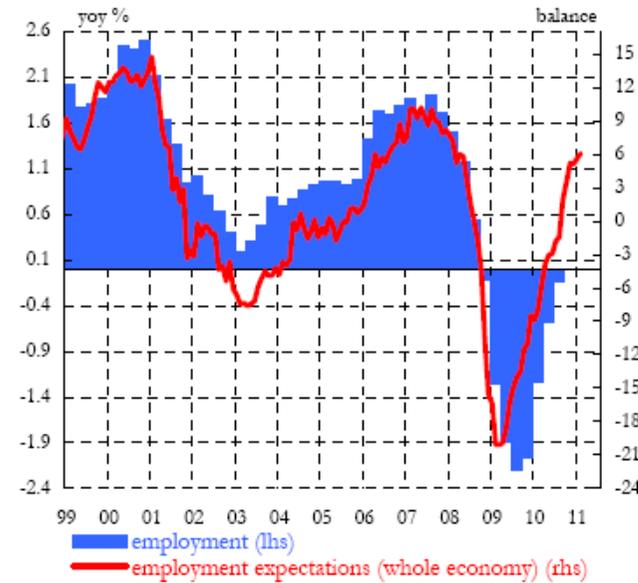
# 4. Situación macroeconómica de la UE

## y en desempleo tanto coyuntural y estructural

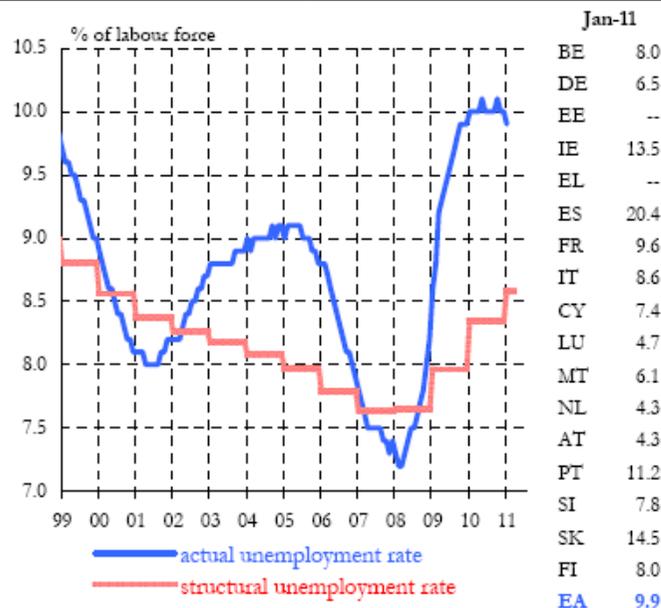
Employment



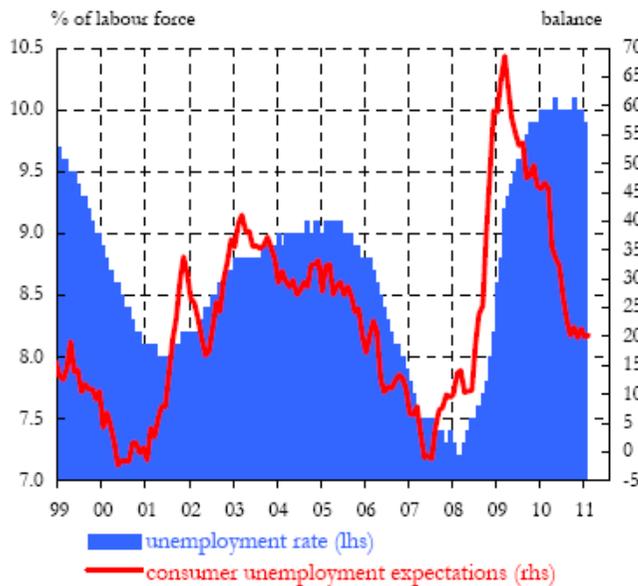
Employment and employment expectations



Actual and structural unemployment rate



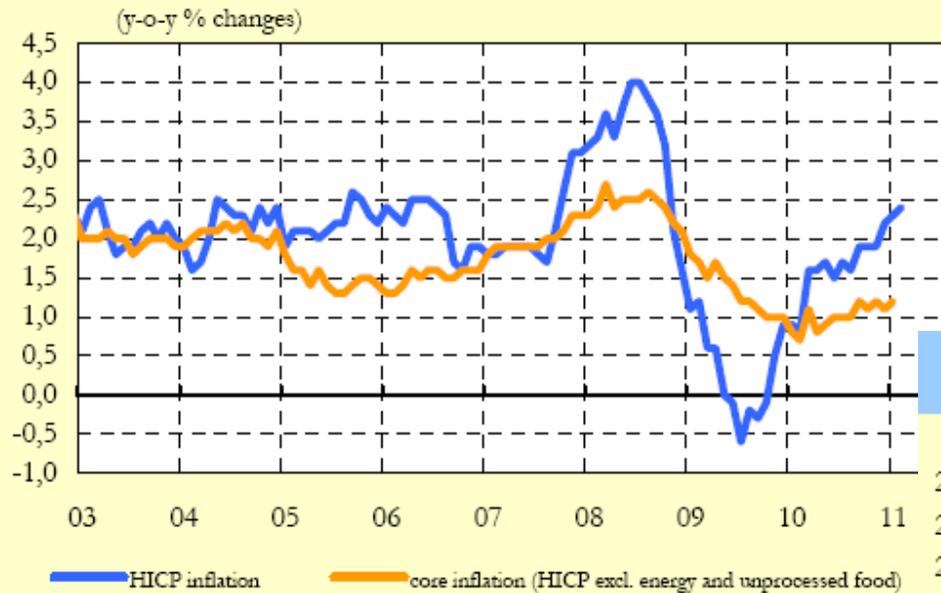
Unemployment rate and unemployment expectations



## 4. Situación macroeconómica de la UE

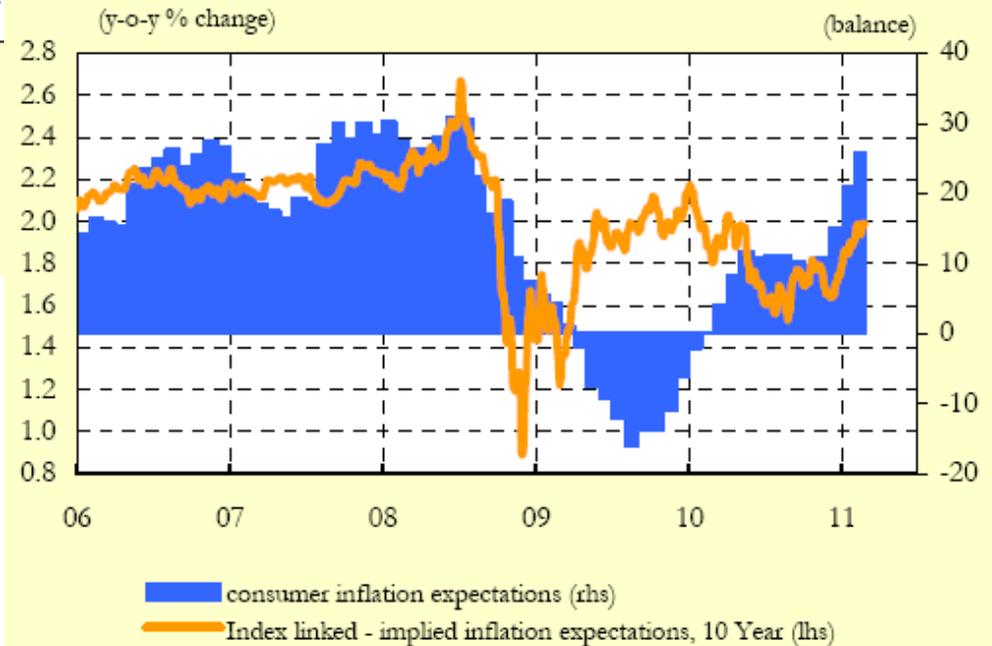
## en un marco de estabilidad monetaria

Inflation, euro area



Source: European Commission

Inflation expectations, euro area



Source: European Commission

## 4. Situación macroeconómica de la UE

### 4.2. La crisis mundial => crisis de la zona €

### Reveló las fallas de gobernanza del € y los errores anteriores de políticas macro

- La recuperación en marcha en la UE no bastará a raíz de la crisis de la deuda que amenaza al sistema financiero europeo
- La paradoja es que eso resulta del éxito del € durante la primera década!
- El éxito fácil del € => laxismo de las autoridades y de la vigilancia
- Credibilidad del € => erradicó los «spreads» de interés => ilusión de convergencia y de crecimiento fácil => complacencia de los gobiernos => endeudamiento más fácil
- Sin embargo, si los tipos de interés reales (descontando las diferencias de inflación) divergen, el € introduce una convergencia artificial que distorsiona las inversiones: => relaja la disciplina => políticas pro-cíclicas (demasiado gastos en la periferia => inflación => sobre-endeudamiento y divergencias de competitividad)
- => burbujas => desequilibrios internos a la UE
- => divergencias en vez de convergencia, haciendo el € disfuncional: dos zonas, una sobrevaluada y sobre endeudada => crecimiento bajo, una otra en crecimiento => zona monetaria no-optima = lo contrario de lo que el € hubiera debido traer a la UE. amenaza la coherencia

## 4. Situación macroeconómica de la UE

### 4.2. La crisis de la zona € una violación del Tratado, las normas de convergencia no respetadas

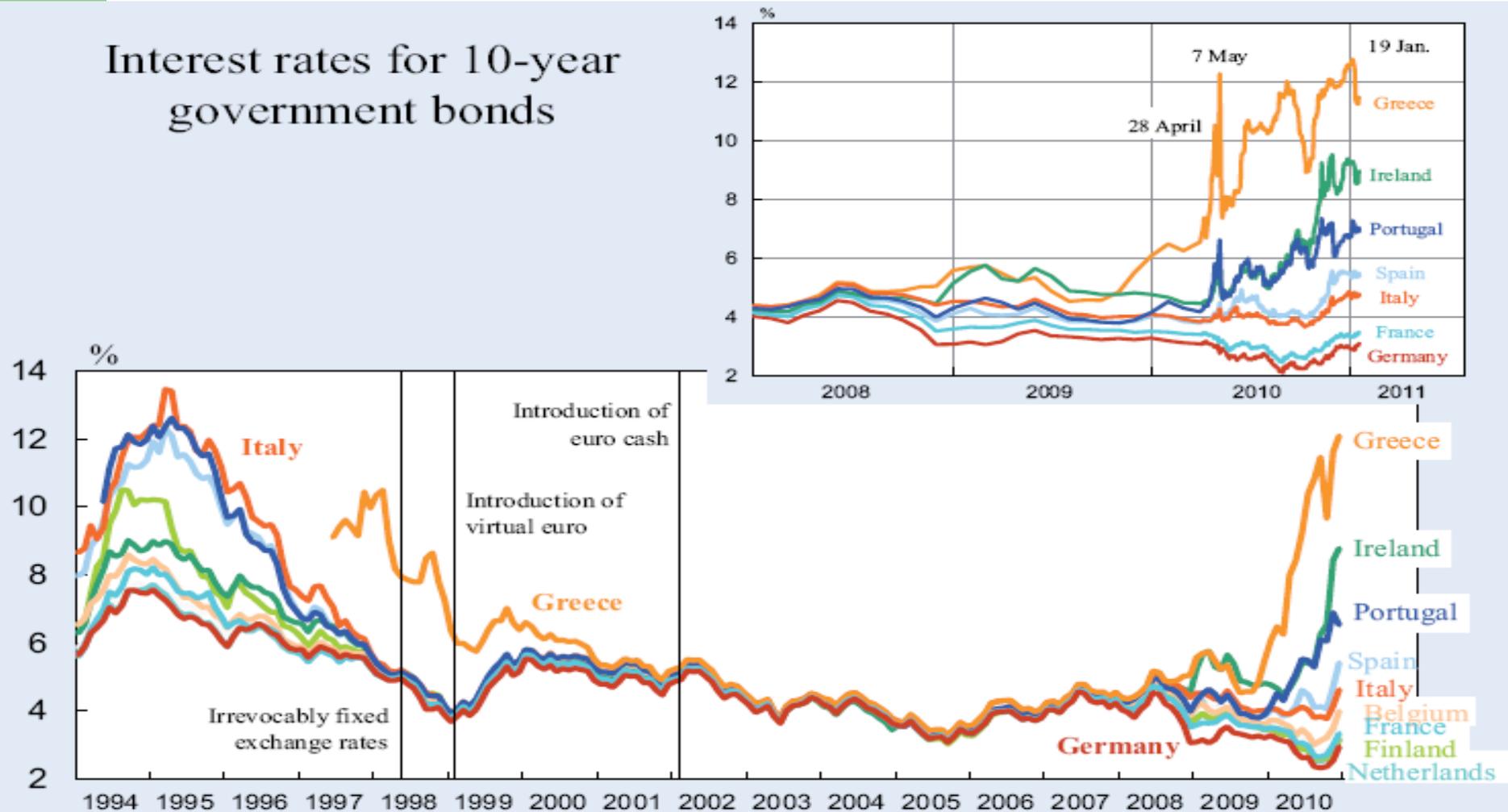
- No es una falla de la arquitectura del € sino de su implementación por los gobiernos (corto-placismo + temor del « moral hazard »)
- EM son « juez y parte » => colusión entre ellos en contra de la Comisión, incluyendo a Alemania (2003-2005), las sanciones no son automáticas sino decididas por los culpables, la Comisión no tiene poder
- Además falta de « apropiación nacional » y abuso populista en contra de Bruselas y del BCE (chivo expiatorio).
- => no hubo verdadera convergencia, no hubo saneamiento fiscal, no se implementaron las reformas complementarias del € (estrategia de Lisboa) = lo opuesto a lo esperado: el « win-win game » se volvió « loss-loss game »
- => zona monetaria no-óptima que transforma el € en un problema en vez de ser un vehículo del crecimiento y de la convergencia
- ?Que conclusiones sacar? 1) La crisis era una etapa necesaria para poder reforzar la gobernanza 2) se trata de un problema interno a la UE, por lo tanto se puede solucionar dado la gravedad de una vuelta atrás y el grado de integración logrado (Alemania no puede salvarse sola)

## 4. Situación macroeconómica de la UE

### 4.2. La crisis del €

La €foria con la desaparición de los spread...llevando a su reaparición en 2010

Interest rates for 10-year government bonds



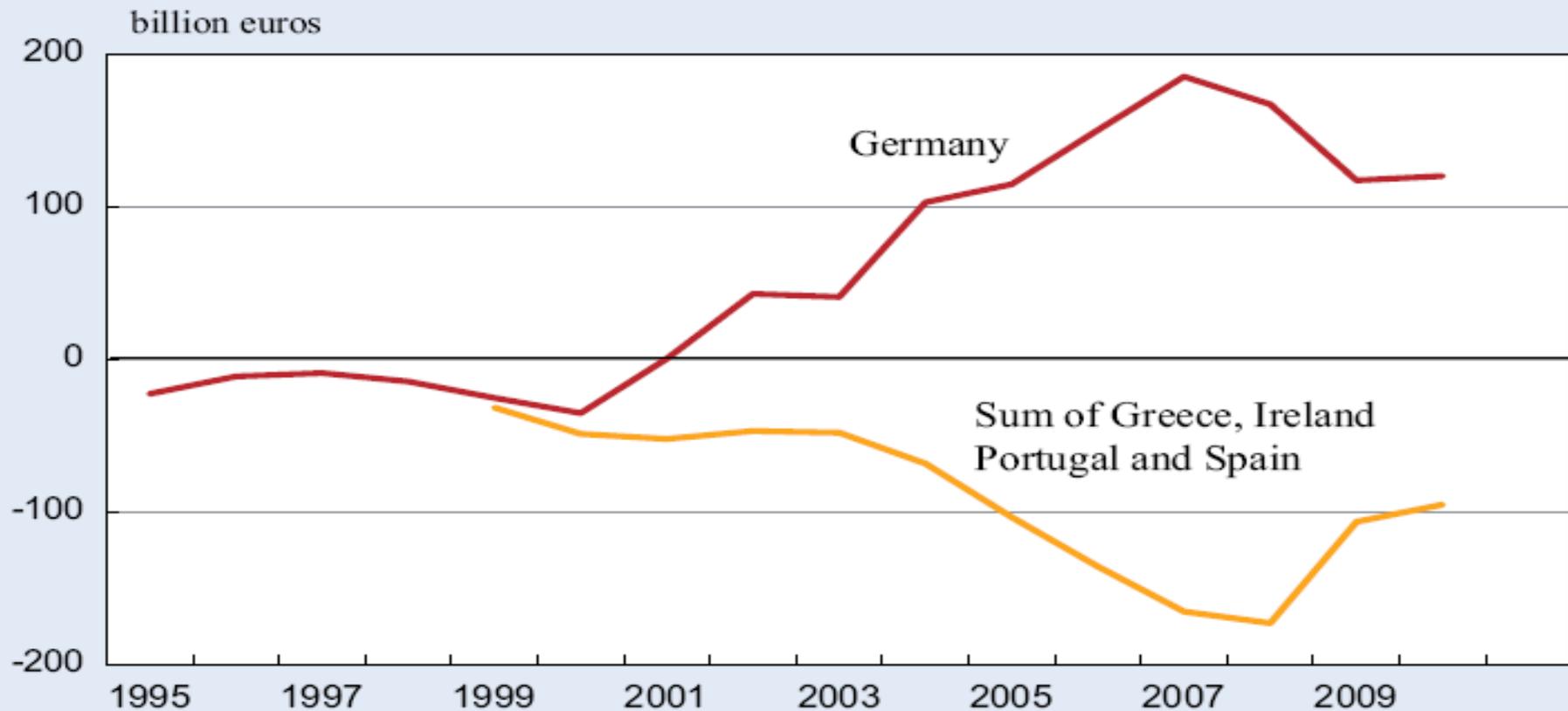
Source: Reuters Ecwin, *Government Benchmarks, Bid, 10 year, yield, close, 20 January 2011.*

#### 4. Situación macroeconómica de la UE

### 4.2. La crisis del €

**El € => flujos Norte-Sur de IDE => desequilibrios externos => internos**

Net capital exports = current account balance

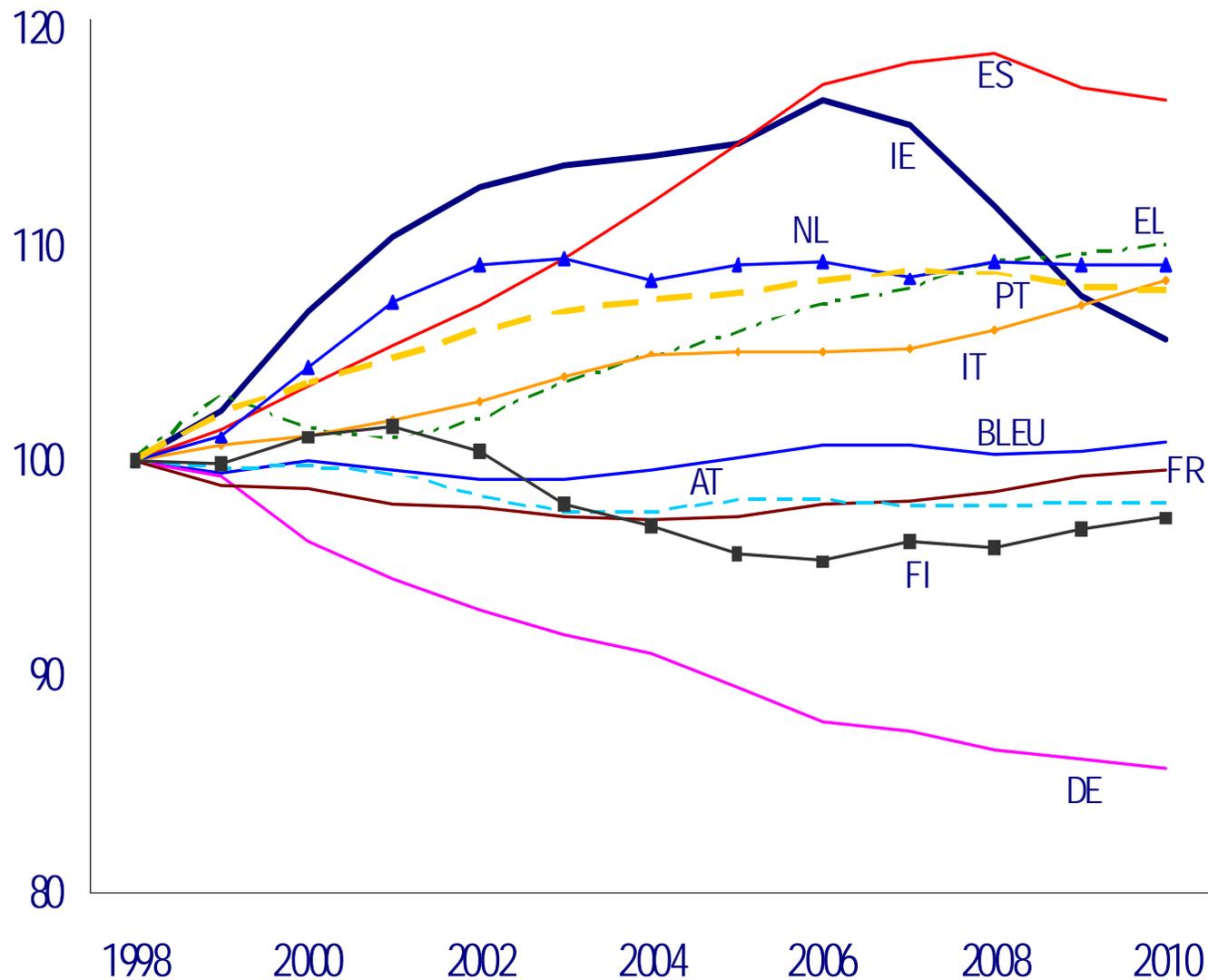


Note: No data published for Ireland and Spain until 1998.

Source: Eurostat, Database, Economy and Finance, Balance of payments - International transactions, Balance of payments by country, 13 December 2010, Ifo Institute calculations.

#### 4. Situación macroeconómica de la UE

**El € => políticas pro-cíclicas  
=> divergencias de costos**

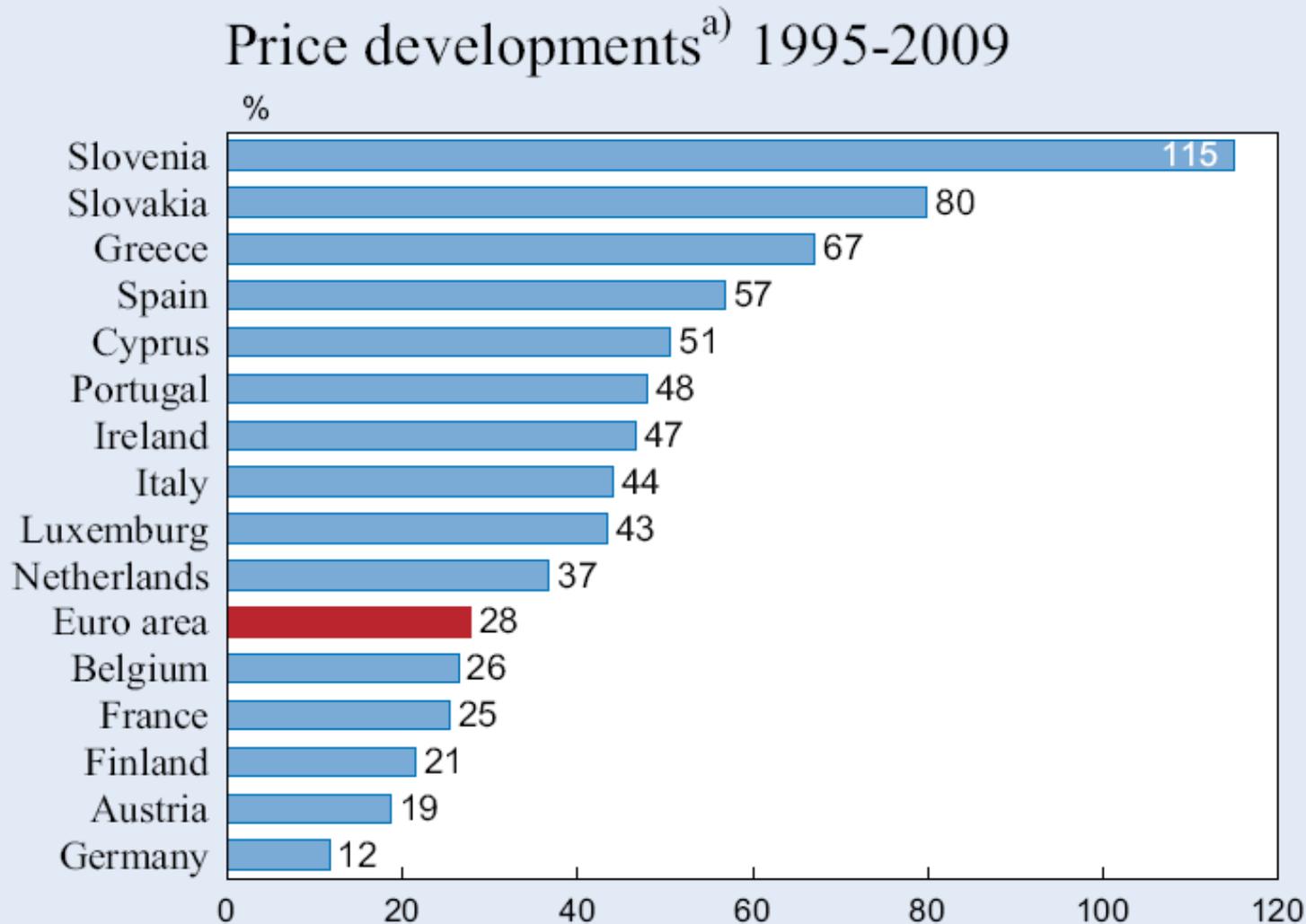


Relative loss in competitiveness

Relative gains in competitiveness

#### 4. Situación macroeconómica de la UE

**El € => políticas pro-cíclicas  
=> divergencias de precios**



<sup>a)</sup> GDP deflator.

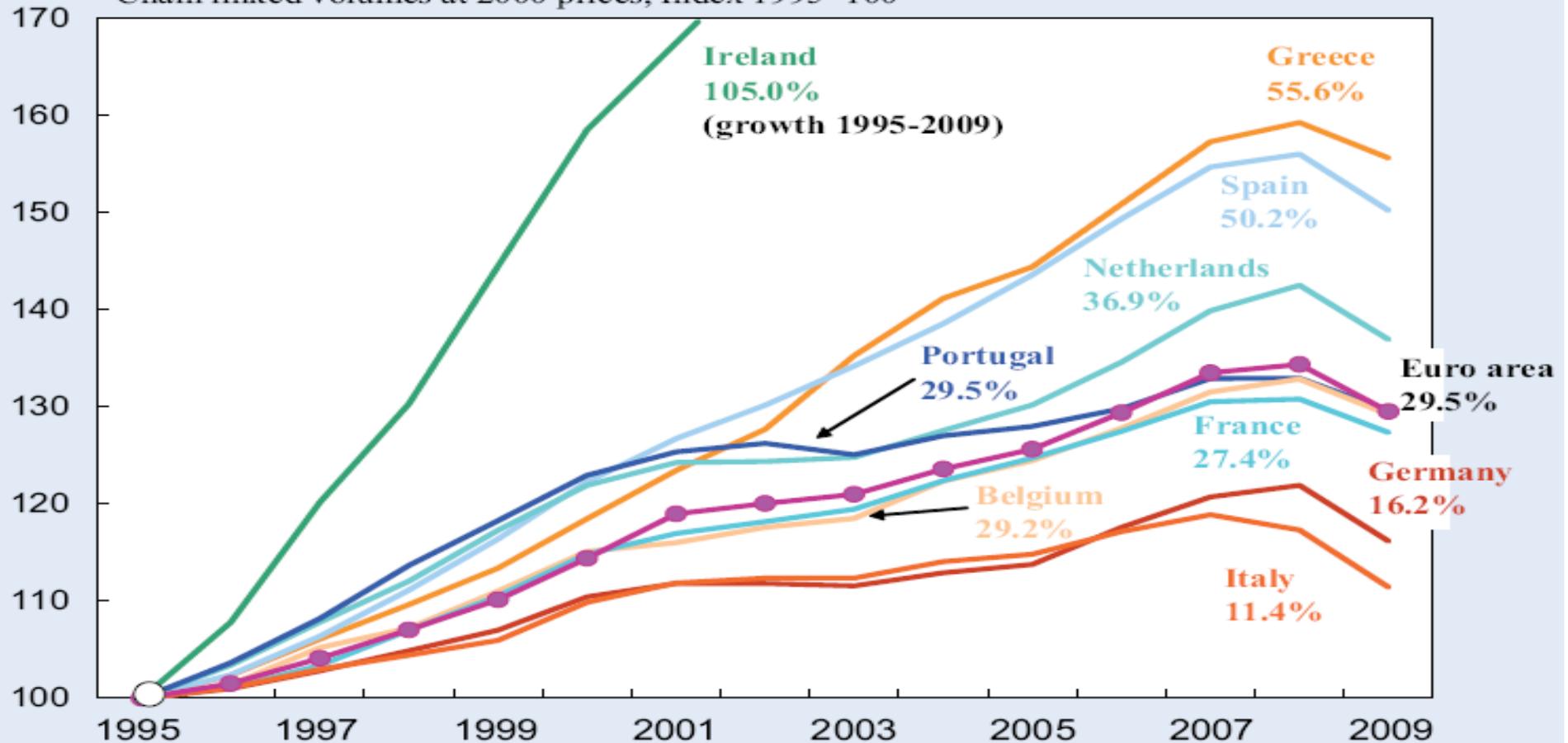
Source: Eurostat, Database, *Economy and Finance, National accounts, GDP and main components - Price indices*, 30 November 2010; Ifo Institute calculations.

#### 4. Situación macroeconómica de la UE

**El € => credit-boom en la periferia => exceso de gastos = sobrecalentamiento**

### Economic growth in selected euro-area countries

Chain linked volumes at 2000 prices, Index 1995=100



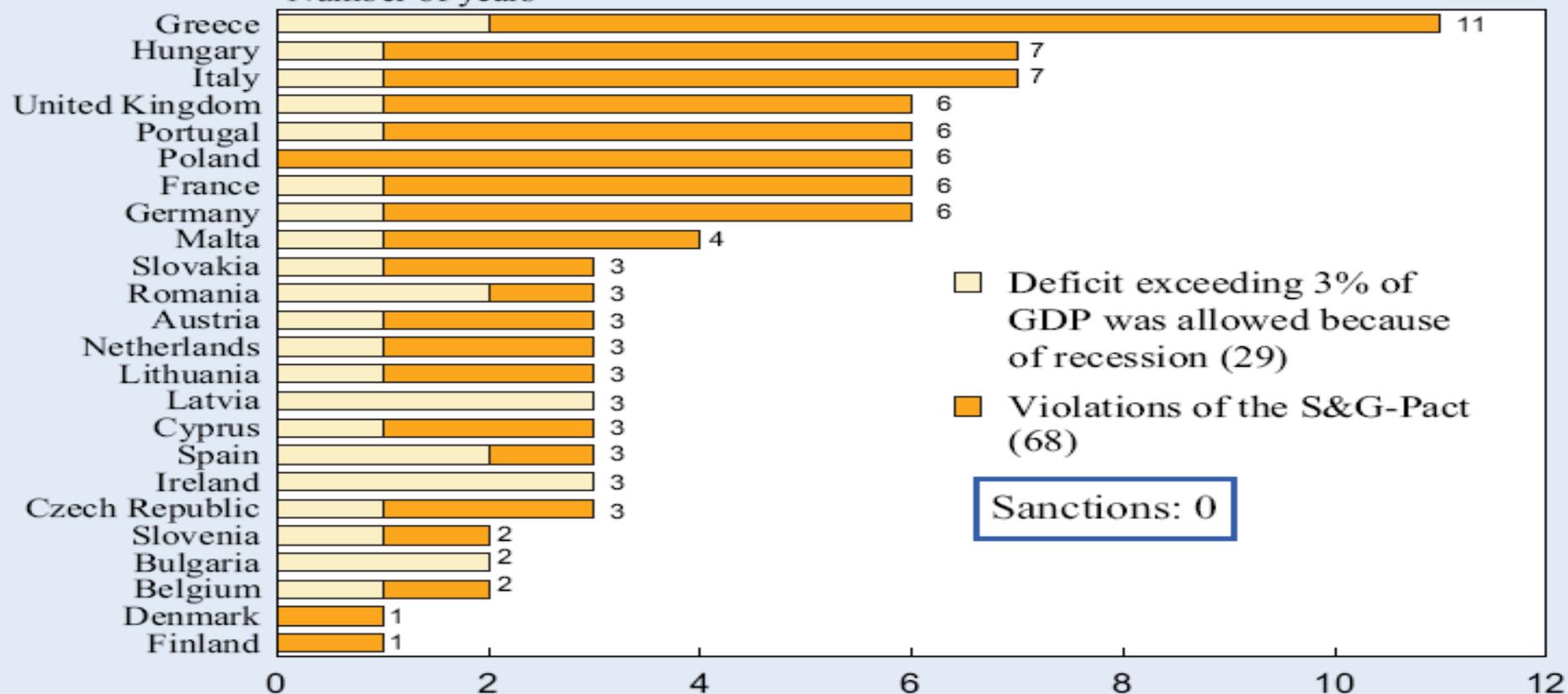
Source: Eurostat, Database, *Economy and Finance, National Accounts*, 14 January 2011; Ifo Institute calculations.

#### 4. Situación macroeconómica de la UE

# Detrás de estos desequilibrios: el fracaso del Pacto y de la disciplina presupuestaria

## Member states with excessive deficits since 1999 or from year of entry

Number of years

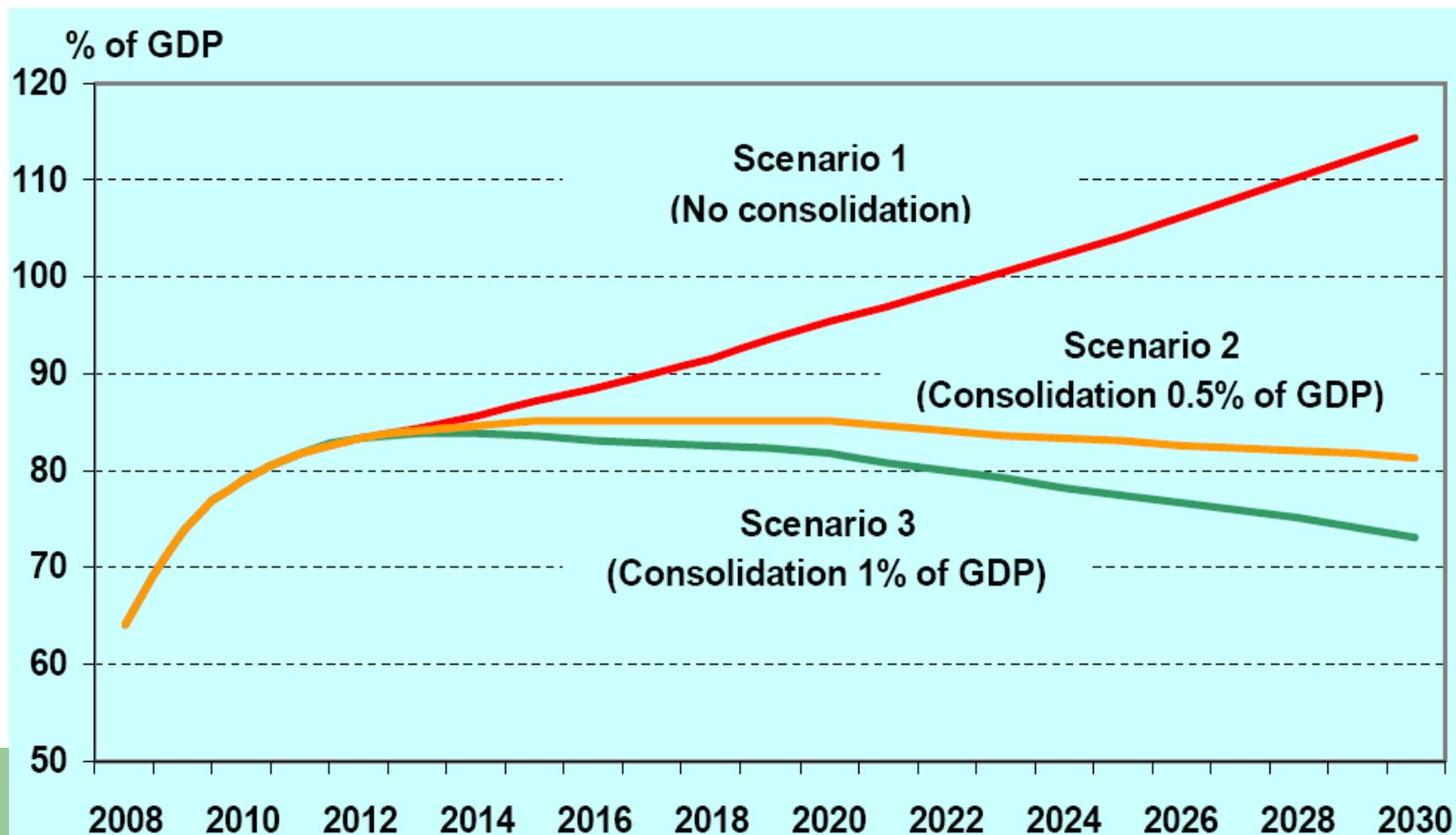


Without excessive deficit: Sweden, Luxembourg and Estonia.

Source: Eurostat, Database, *Economy and Finance, National accounts - GDP and main components; Government statistics- Government deficit/surplus, debt and associated data*; European Economic Forecast Autumn 2010, Annex Table 37; Ifo Institute calculations.

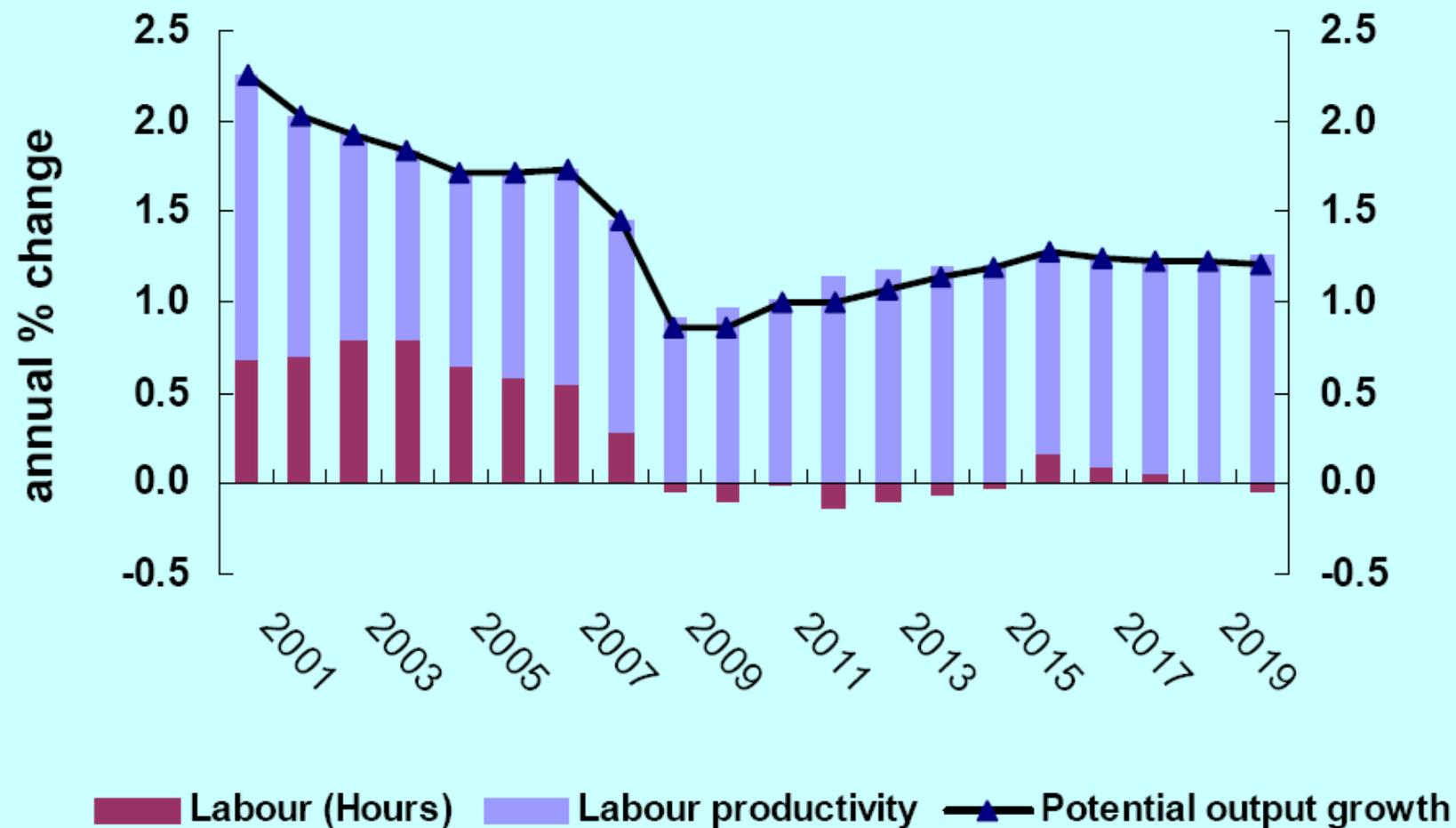
## La insostenibilidad fiscal

- La recuperación no solucionará la crisis de la deuda: la reversión de las medidas no bastará



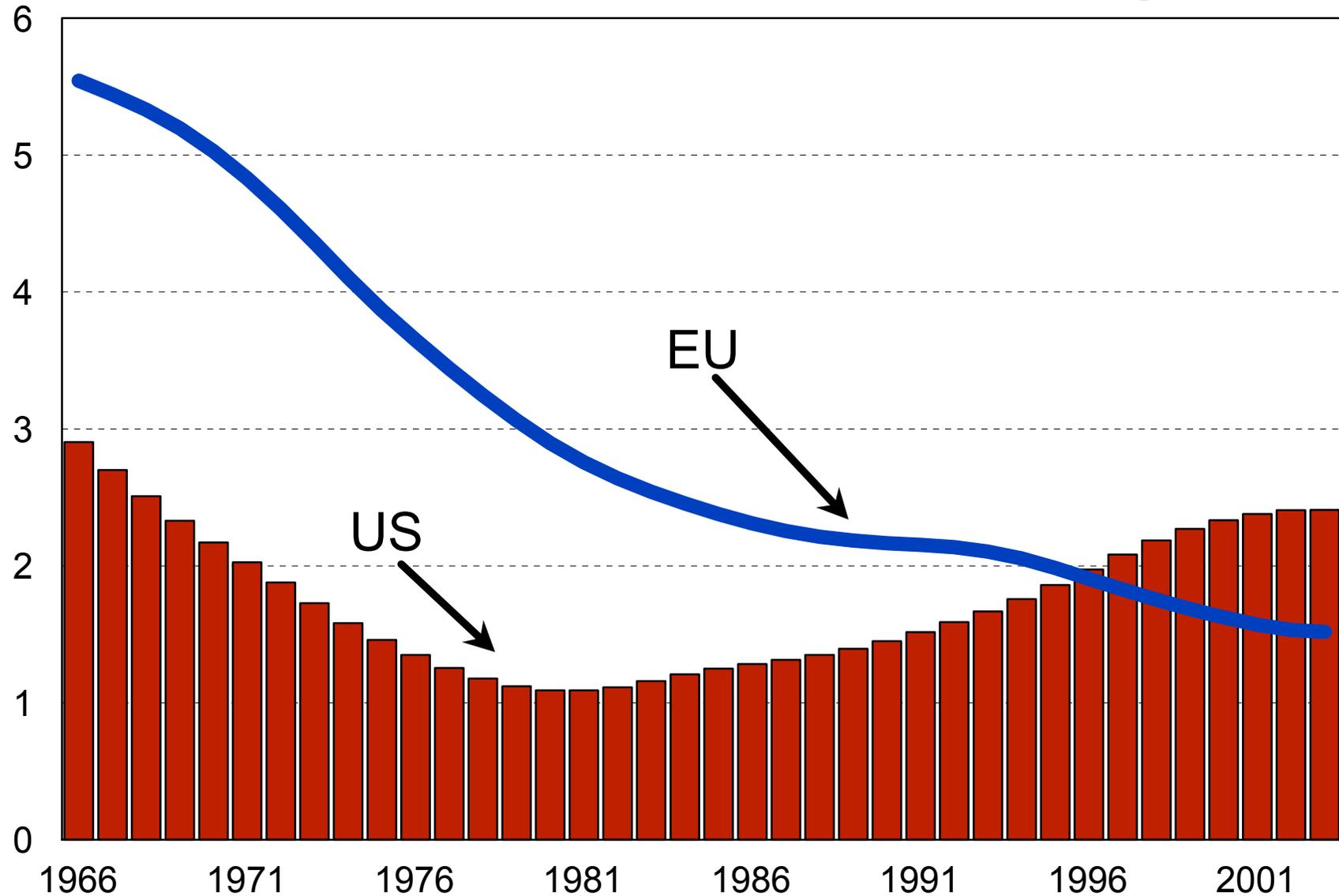
# La deuda excesiva, el crecimiento insuficiente y las fallas de gobernanza son ligadas

- Sin ajuste fiscal suplementario: alza de productividad insuficiente: 1.2% anual



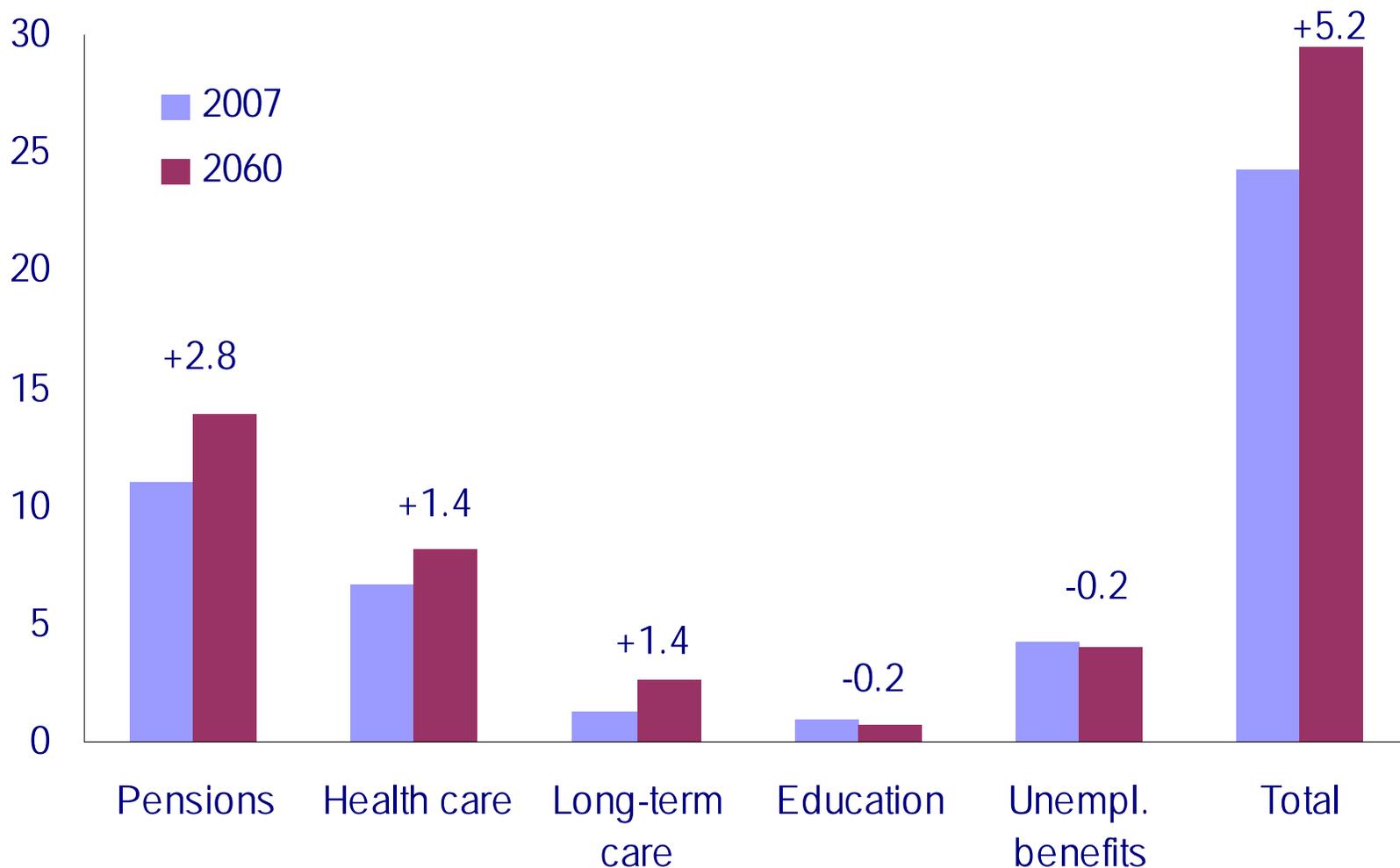
#### 4. Situación macroeconómica de la UE

**Este problema de la baja del crecimiento de la productividad es antiguo...**



#### 4. Situación macroeconómica de la UE

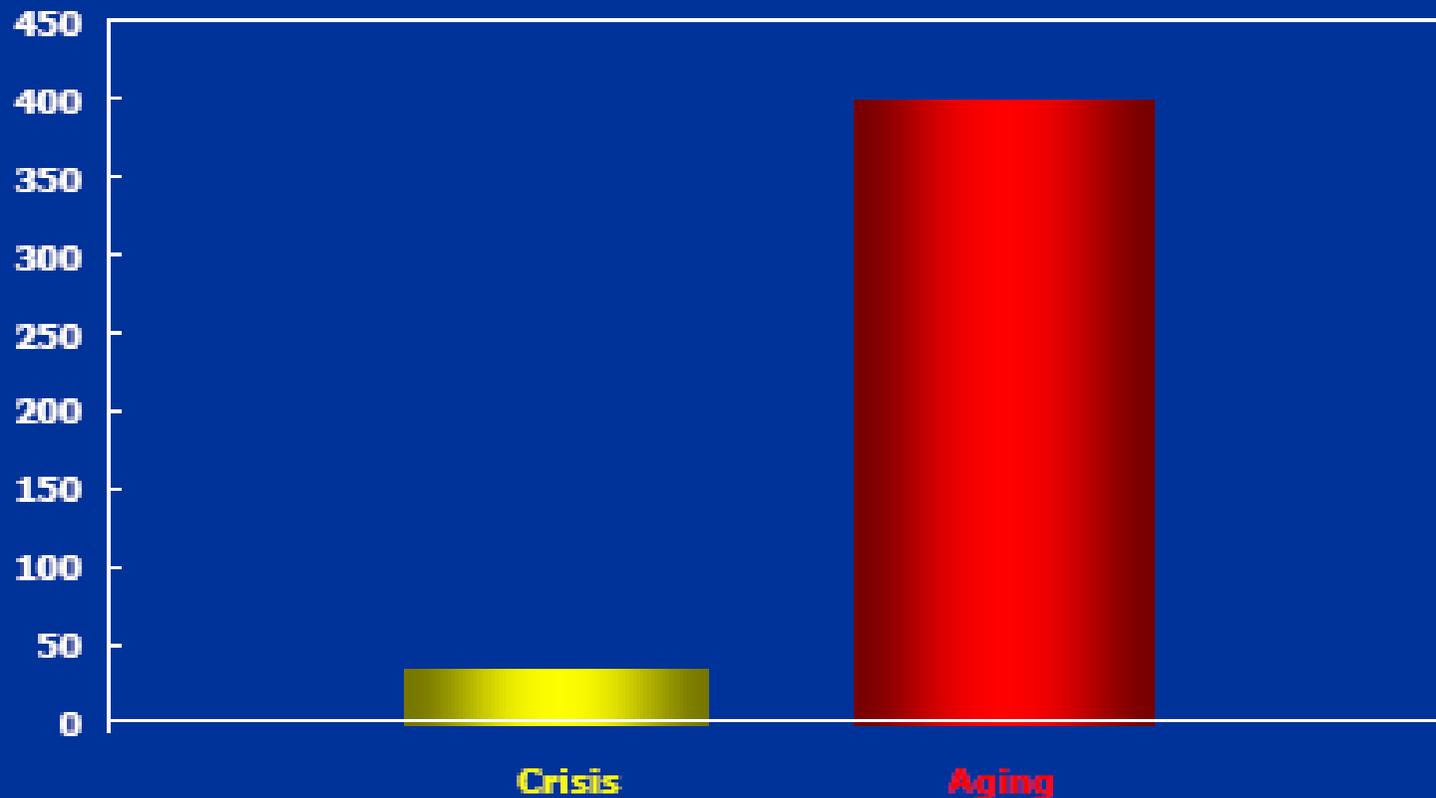
# ...y se complica con el envejecimiento



...que podría llegar a representar una carga 10 veces mayor que la crisis para el G-20

## What Entitlement Reform Can Buy Advanced G-20 Countries

Net Present Value of Fiscal Costs  
Crisis vs. Age-Related Spending  
*(percent of GDP)*



#### 4. Situación macroeconómica de la UE

## 4.2. La crisis del €

# La respuesta de la UE: éxito de coordinación + progreso de gobernanza

- Crisis => excepcional grado de coordinación frente a la gravedad de la crisis (hubiera sido imposible sin crisis tan grave)
- Estrategia anti-cíclica coordinada en unas semanas (octubre 2008) permitió salir de la depresión y rescatar al sistema financiero
- Reforma completa de la regulación y supervisión financiera concebida en unos meses e implementada completamente
- Reversión coordinada de las medidas keynesianas de demanda global a favor de una política de la oferta que acelera la integración regional y ataca el problema estructural de la baja del crecimiento de la productividad
- Mediante una fusión de los instrumentos existentes y la creación de nuevos: Pacto de Estabilidad y Crecimiento (convergencia) + Estrategia de Lisboa (reformas estructurales) + nueva gobernanza (6 leyes EU) => “Europa 2020” + el “Semestre Europeo” + el “Mecanismo Europeo de Estabilidad => el Pacto del € para los miembros de la zona €
- Decisiones: Consejo Europeo del 25 de marzo y en el PE de junio

#### 4. Situación macroeconómica de la UE

## 4.2. La crisis del €

# El contenido de la estrategia colegiada de la UE

- => ajuste fiscal y estructural combinado para subir la productividad global
- con monitoreo colegiado reforzado: coordinación ex-ante de los presupuestos nacionales, monitoreo de los desequilibrios macro y de los costos, auto-compromisos nacionales en un calendario armonizado (1er semestre EU, 2do semestre implementación nacional) que empieza de inmediato en abril para influir en los programas presupuestarios y de reformas nacionales
- El Mecanismo Europeo de Estabilidad (MES) remplazará en 2013 al dispositivo provisorio creado por la crisis griega en mayo 2010, con 750 mil millones de € disponibles para ayuda financiera condicionada
- Sin embargo queda un punto débil clave: la falta de poder supranacional en una mera confederación; de hecho no se puede imponer más centralización en la UE y el Consejo de la UE es “juez y parte” (sanciones inefectivas).
- Soluciones: activar las presiones sobre las autoridades nacionales e incrementar la “apropiación” por los Parlamentos nacionales, obligar a los EM traducir en medidas nacionales el Pacto del € (Estabilidad fiscal + corrección de desequilibrios macro y de competitividad)

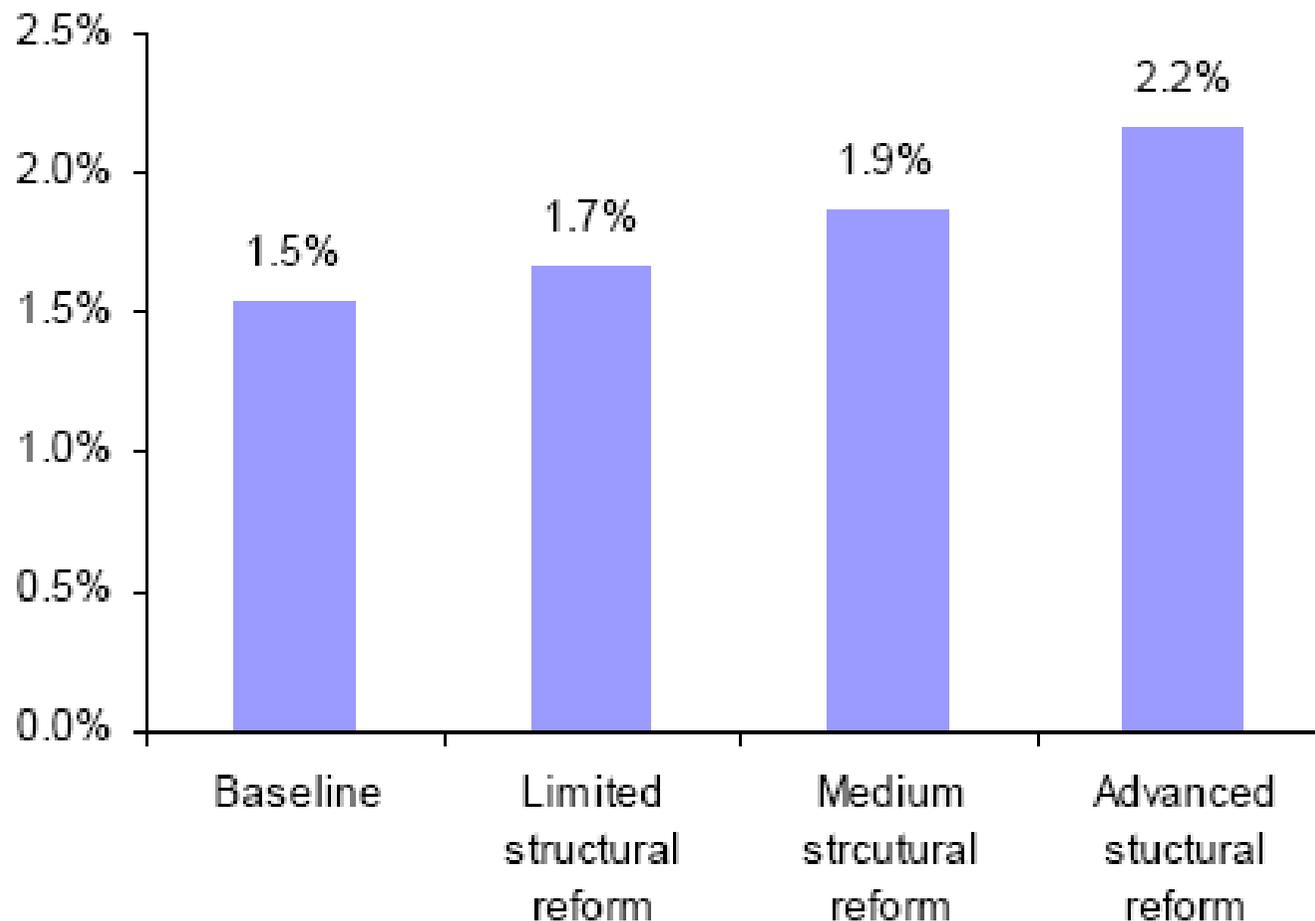
## ...por lo tanto la Comisión lanzó su plan “Europa 2020” para atacar las raíces del bajo crecimiento por el lado de la oferta

Policy areas	QUEST III policy simulations
Labour markets	<ul style="list-style-type: none"><li>• wage mark up reductions</li><li>• reduction in the benefit replacement rate</li><li>• tax shift from labour to VAT</li><li>• tax shift from low-skilled to high-skilled labour</li></ul>
Product markets	<ul style="list-style-type: none"><li>• reduction of the final goods market mark-up</li><li>• reduction in firms' administrative burdens (overhead labour)</li></ul>
Knowledge and innovation	<ul style="list-style-type: none"><li>• tax-credit R&amp;D subsidy</li><li>• wage subsidy for R&amp;D personnel</li><li>• reduction of intangible capital costs</li><li>• reduction in entry barriers in (R&amp;D intensive) intermediate goods sector</li><li>• increasing education spending</li></ul>

#### 4. Situación macroeconómica de la UE

# ...lo que puede mejorar el crecimiento sustentable del 1% al 2.2% anual

Graph 3: Average GDP growth (2009-2020)



## 4. Situación macroeconómica de la UE

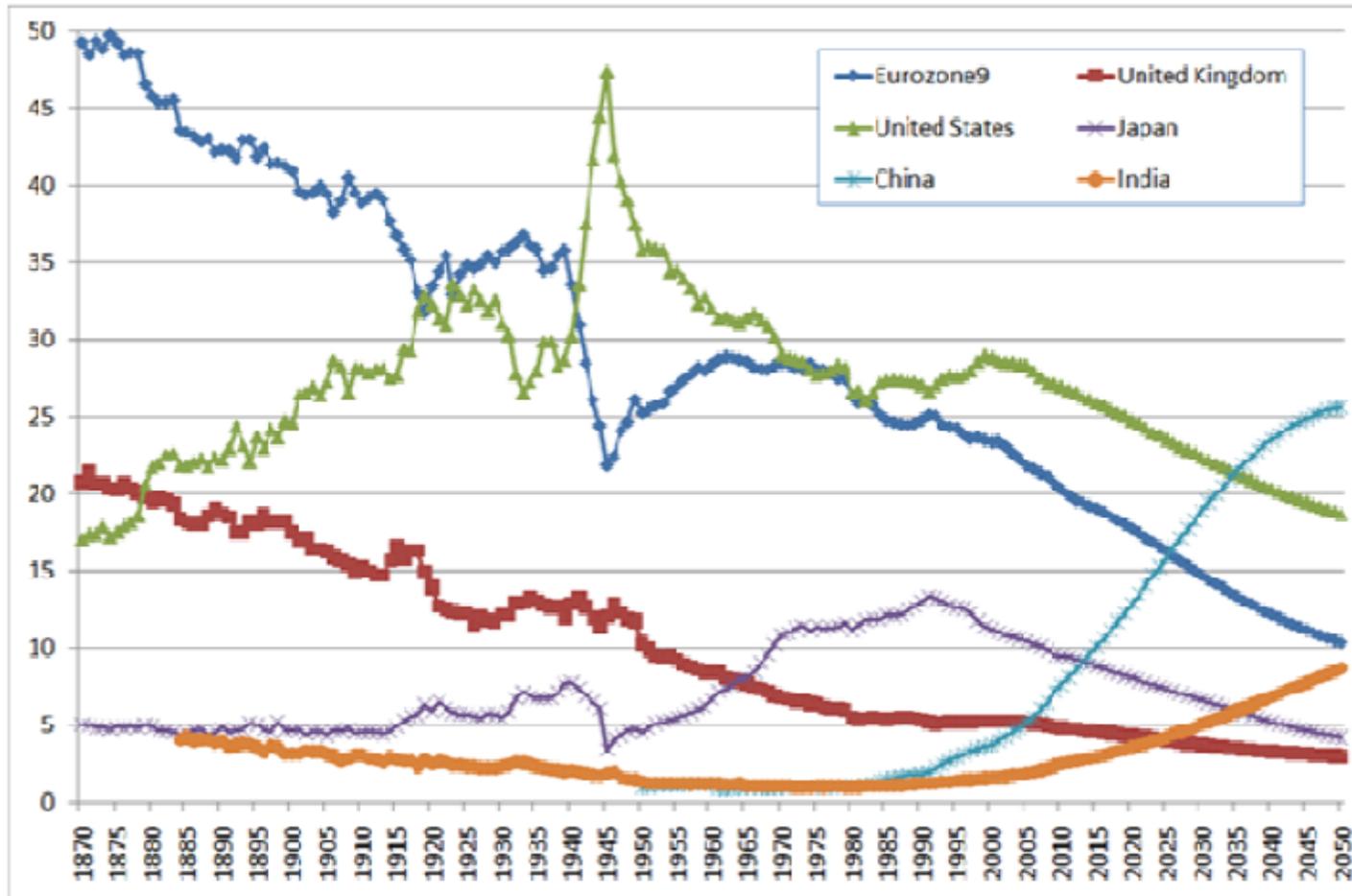
### 4.2. Perspectivas para la UE

- La economía de la UE está en graves dificultades
- Sin embargo existen salidas, la UE tiene la institucionalidad para responder
- Sobre todo que se trata de una crisis endógena: la EU tiene la solución en sus manos y las presiones para consensuarla aumentan con los riesgos, como lo demuestra la respuesta a la crisis del 2008/09
- El reequilibrio de los pesos macroeconómicos de las grandes economías seguirá de todas maneras, y la UE va a perder mucho peso a largo plazo
- La presente crisis del € abre más perspectivas a ALC al aumentar la necesidad para la UE de socios

## 4. Situación macroeconómica de la UE

# La UE va a perder la mitad de su peso macro entre 2010 y 2050

Figure 1: Percentage Shares in World GDP of Selected Areas 1870-2050  
(in constant prices at 2005 exchange rates)



Source: Maddison and CEPII.

## 4. Situación macroeconómica de la UE

### 4.2 Lecciones de la crisis del € para la región ALC

- La región puede sacar importantes lecciones del experimento europeo.
  - 1) El fracaso actual no implica que el concepto de la moneda única entre países soberanos sea equivocado, sino que hubo falta de implementación de la disciplina común pactada
  - 2) Las reformas en curso en la UE indican que existen salidas, ALC puede evitar los errores de los europeos: se trata de poner la convergencia en las agendas nacionales sin esperar que los compromisos formales sean suficientes

## 4. Situación macroeconómica de la UE

### 4.3 Impacto de la crisis del € para la región ALC

- Se puede proyectar un crecimiento de la UE de un 2% anual
- Para ALC eso no cambiará las tendencias de la década pasada: poco efectos dado que las exportaciones hacia la UE son del 13%, que los efectos de la crisis están atrás y que el € podría seguir al alza, reduciendo así la sobrevalorización de las monedas de ALC
- Sin embargo, en términos estratégicos, la UE sigue constituyendo un mercado crucial por dos razones principales: 1) necesaria a la diversificación geográfica 2) ofrece más posibilidades de integración en las “cadenas globales de valor” (acuerdo de cooperación y semejanza de opciones de sociedad)
- Los éxitos macros de ALC son recientes y insuficientes, la “reprimarización” de la región amenaza con la dominación de China
- La UE ofrece una opción estratégica si ALC logra canalizar los acuerdos de asociación y de cooperación mediante su propia integración y cooperación intra-ALC

## 5. Líneas de acción para la Cumbre de Santiago

### 5.1/ Primera línea de acción: reforzar la organización del carácter colegiado de la preparación de la Cumbre de Santiago mediante redes de expertos nacionales y regionales

- El movimiento esta ya dado, se trata de reforzarlo: abrir un espacio de diálogo informal propio a los expertos de ALC que abastece a las Cancillerías de ALC y permite formar un consenso ALC sin cambios institucionales
- Dos pisos a las redes: 1) entre ALC por temas 2) a nivel birregional
- Ventajas: dinamizar la cooperación intra-ALC así como birregional sin costos, ayudar e influir sobre los grupos sectoriales formales ya existentes con la UE

## 5. Líneas de acción para la Cumbre de Santiago

### 5.2/ Segunda línea de acción: armar un instrumento de lobbying permanente de ALC (CELAC) en la UE

- La crisis europea tendrá efectos sobre el presupuesto de la cooperación de la UE con ALC
- Por lo tanto conviene preverlo mediante un instrumento nuevo: una cooperación diplomática específica y permanente en Bruselas para promover los intereses comunes de ALC/CELAC
- Se trata de organizar un lobbying común al servicio de la Presidencia de la Cumbre usando las ventajas comparativas de cada sede diplomática y apoyándose en las redes de expertos nacionales
- => sentimiento del interés común regional , fomentando la cooperación intra-ALC

## 5. Líneas de acción para la Cumbre de Santiago

### 5.3/ Tercera línea de acción: abrir un diálogo sectorial en el ámbito macro-financiero para consensuar posiciones sobre la arquitectura financiera internacional

- Reforzar así los trabajos del G-20 y de los 3 países ALC y de los 4 de la UE en temas de intereses comunes
- Se requiere de las redes de 2 pisos para consensuar primero posiciones ALC, después dialogar para conseguir el respaldo de la UE, y crear así un proceso acumulativo de intereses recíprocos

## 4. Situación macroeconómica de la UE

### Anexos. La crisis de la zona €

#### 1. economía política ex-ante: un « win-win game »

- El € y la convergencia nominal => erradicar los spreads de los tipos de interés nacionales y permitir una política monetaria más relajada en la medida que los déficits desaparezcan
- 2 efectos mayores: más crecimiento + más integración con IDE en la periferia = más convergencia real hacia arriba
- Alemania aceptaba un canje de su moneda estable por un dispositivo colegiado de disciplina presupuestaria y monetaria: ganaba una periferia estabilizada con mayor crecimiento sin riesgo de choques especulativos en su tipo de cambio, la periferia ganaba la credibilidad alemana (tipos de interés bajos), mayores inversiones con « catching-up » más rápido = win-win game para todos
- Se puede visualizar el efecto estático positivo de la mayor integración al gráfico de H. W. Sinn (el efecto dinámico multiplica este efecto estático por la incorporación del Progreso tecnológico llevado por mayores inversiones

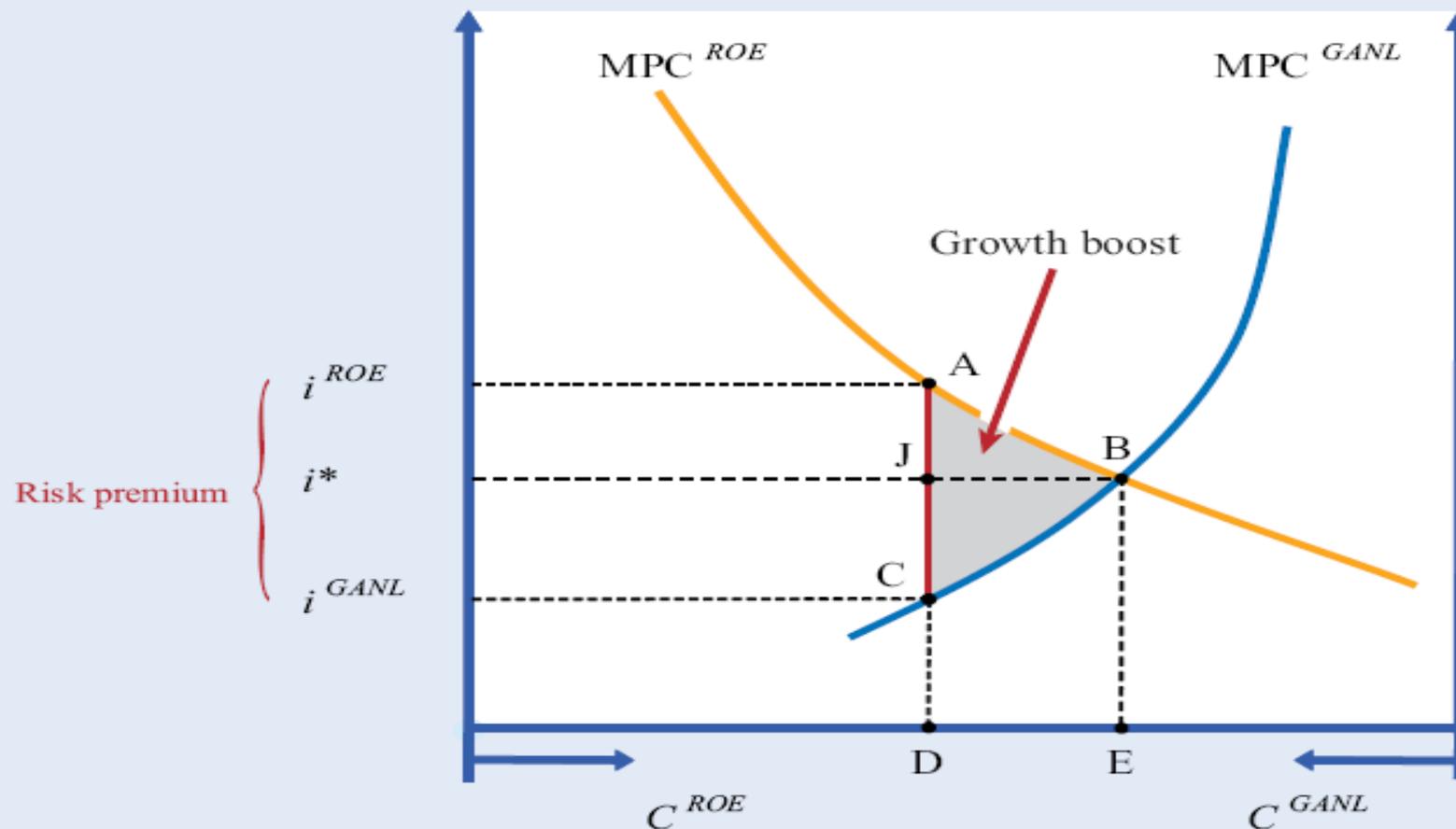
## 4. Situación macroeconómica de la UE

### Anexo: La crisis de la zona €

#### .Economía política ex-ante: un « win-win game »

- El eje horizontal = Capital disponible (C) en la zona €
- Las 2 curvas = Producto Marginal del Capital (o la tasa de ganancia)
- Sin el €, los spreads segmentan la zona: D
- Con el €, los spreads desaparecen  $\Leftrightarrow$  re-alocación del C from D to E mediante DE de exportación de capital de GANL to ROE (periferia)
- $\Rightarrow$  + GDP = ABC = ABED ( $\Delta$  crecimiento en ROE) - CBED ( $\nabla$  crecimiento de GANL) = JBC + ABJ:
- $\Rightarrow$  Ingresos netos de GANL = JBC = JBED (ingresos de sus IDE) – CBED (perdidas de actividades)
- $\Rightarrow$  Ingresos netos de ROE = ABJ = ABED ( $\Delta$  output) – JBED (costos financieros pagados por GANL por el capital importado)
- $\Rightarrow$  Todos ganan en la medida que los spreads reflejaban solo riesgos de tipos de cambio (no de riesgo-deudor)

# BOOST TO GROWTH IN EUROPE FROM THE EURO: THE HOPE



Notes:

$MPC^{GANL}$

Marginal productivity of capital in Germany, Austria and the Netherlands

$MPC^{ROE}$

Marginal productivity of capital in the rest of the euro countries

$i^{GANL}$

Interest rate in Germany, Austria and the Netherlands if the euro had not been introduced

$i^{ROE}$

Interest rate in the other euro countries if the euro had not been introduced

$i^*$

Uniform interest rate in all euro countries after the introduction of the euro

Source: H.-W. Sinn and R. Koll, "The Euro, Interest Rates and European Economic Growth", *CESifo Forum* 1, No. 3, 2000, pp. 30-31.

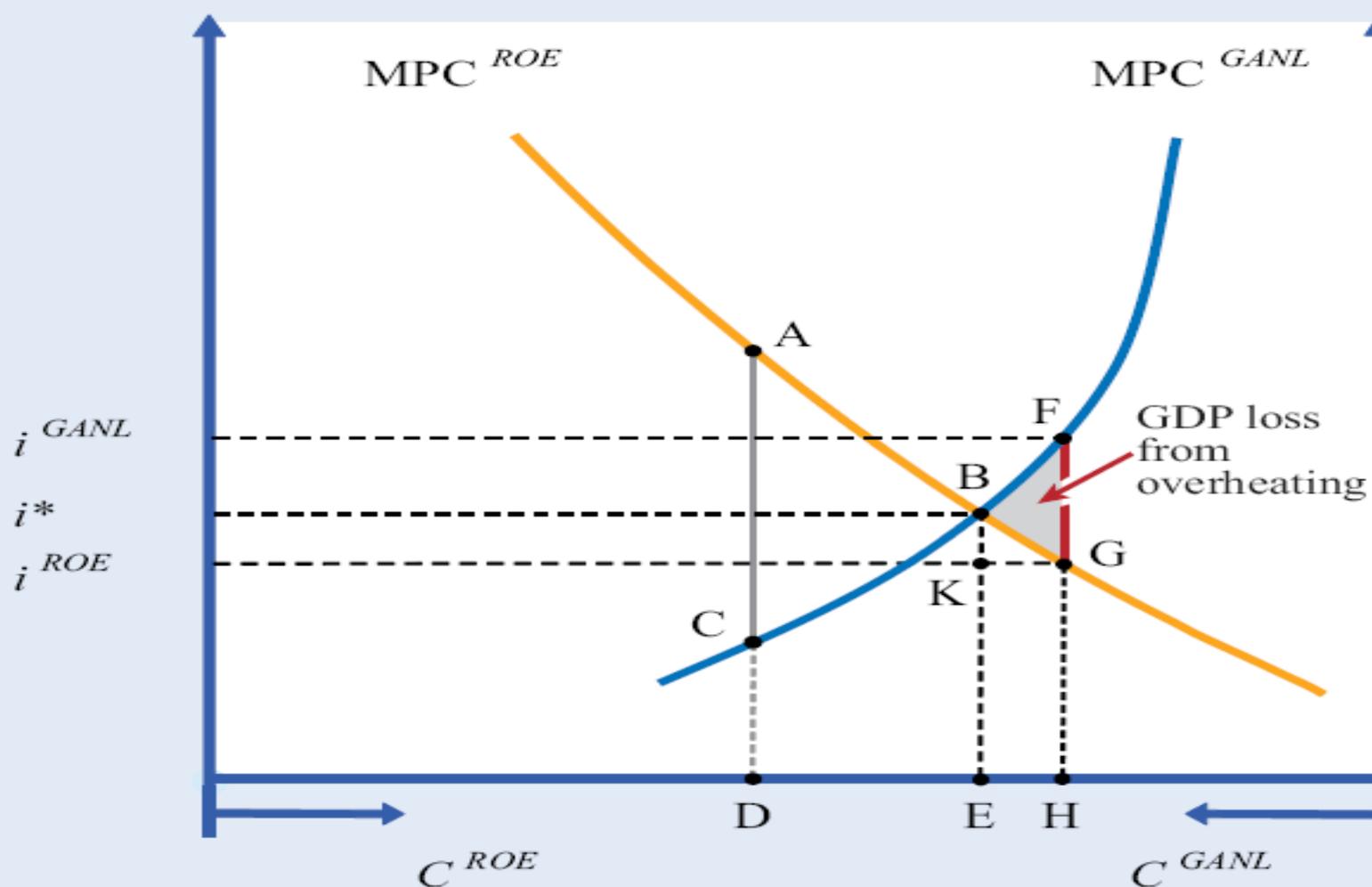
## 4. Situación macroeconómica de la UE

### Anexo: La crisis de la zona €

### Economía política ex-post: un « loss-loss game »

- El éxito fácil del € => laxismo de las autoridades y de la vigilancia
- Usando el mismo gráfico, se ve que si los tipos de interés reales (descontando las diferencias de inflación) divergen, el € introduce una convergencia artificial que distorsiona las inversiones: => relaja la disciplina => políticas pro-cíclicas (demasiado gastos en la periferia => inflación burbujas => sobre-endeudamiento y divergencias de competitividad)
- =>  $\Delta$  crecimiento en ROE <  $\nabla$  crecimiento en GANL = pérdida neta para la zona €
  - ⇒ BJHE ( $\Delta$  crecimiento ROE) - BFHE ( $\nabla$  crecimiento GANL) = -BFG
  - ⇒ BGK = ingreso neto ROE = BJK = BGHE ( $\Delta$  output) – KGHE (costo financiero)
  - ⇒ -BFGK = pérdida GANL = KGHE (ingreso financiero) – BFHE ( $\nabla$  output GANL)
  - ⇒ Pérdida total de la zona € por sobrecalentamiento = BFG = BGK - BFGK

# EXCESSIVE CAPITAL IMPORTS: THE BUBBLE



Notes:

$MPC^{GANL}$

Marginal productivity of capital in Germany, Austria and the Netherlands

$MPC^{ROE}$

Marginal productivity of capital in the rest of the euro countries

$i^{GANL}$

Interest rate in Germany, Austria and the Netherlands if the euro had not been introduced

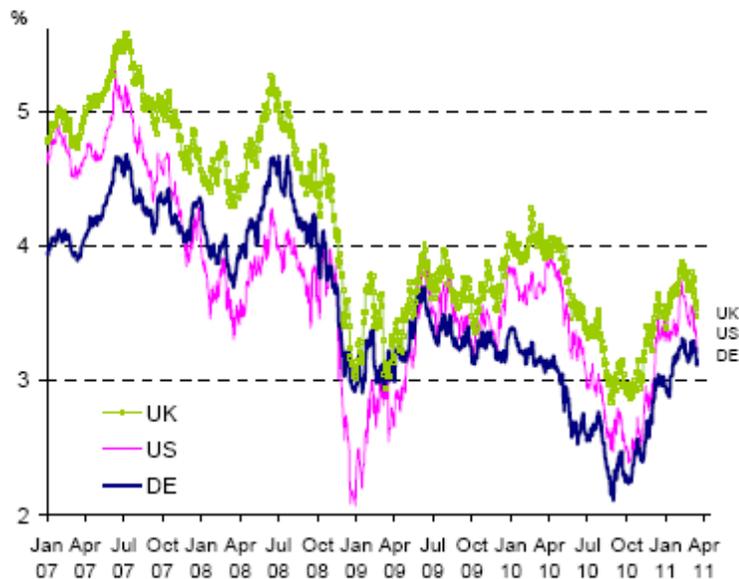
$i^{ROE}$

Interest rate in the other euro countries if the euro had not been introduced

$i^*$

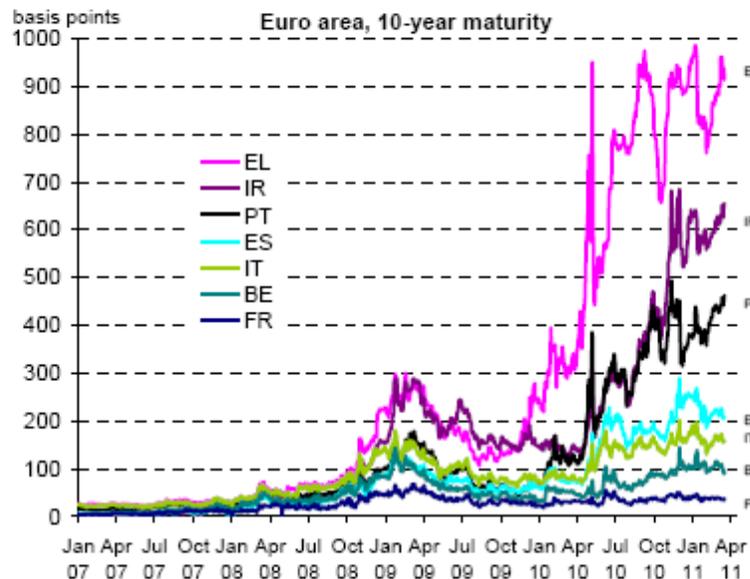
Uniform interest rate in all euro countries after the introduction of the euro

**Chart 7: Benchmark 10-year government bonds**



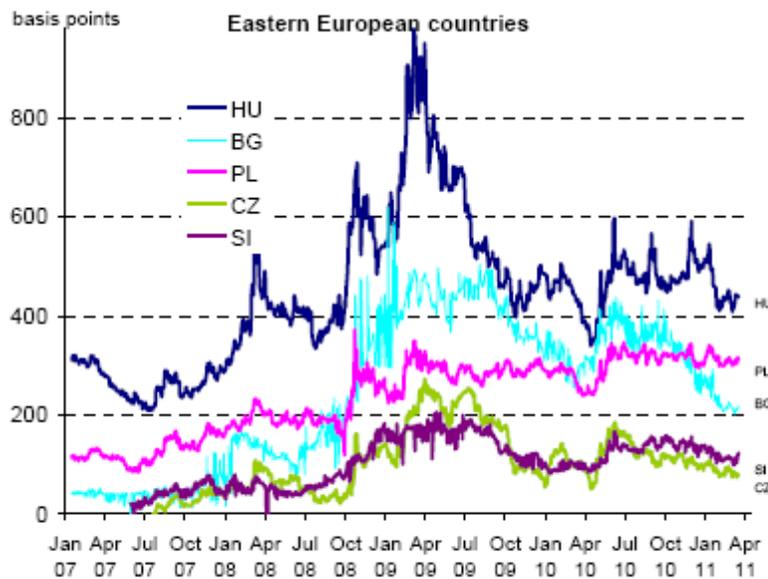
Source: EcoWin

**Chart 8: Sovereign bond spreads to German bund**



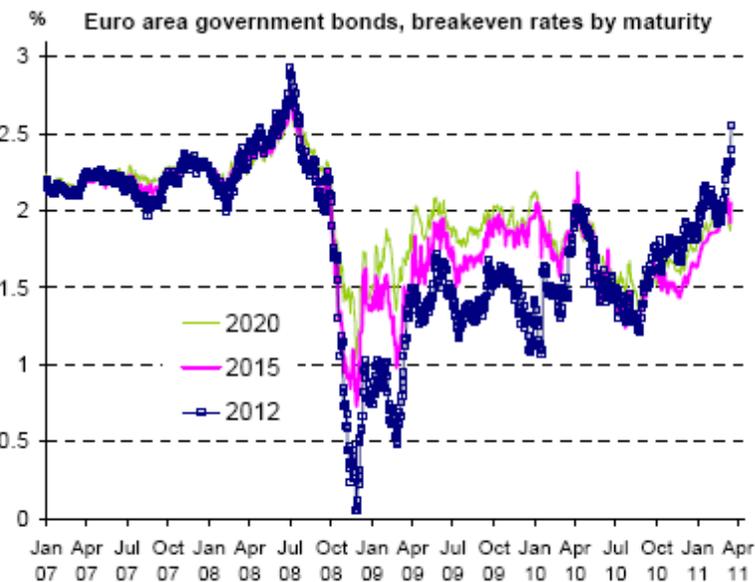
Source: EcoWin, own calculations

**Chart 9: Sovereign bond spreads to German bund**



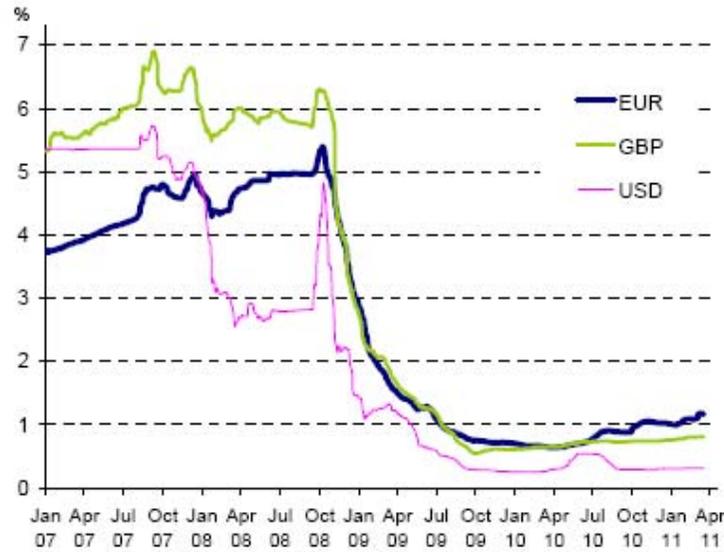
Source: EcoWin, own calculations

**Chart 10: Implied inflation expectations - euro area**



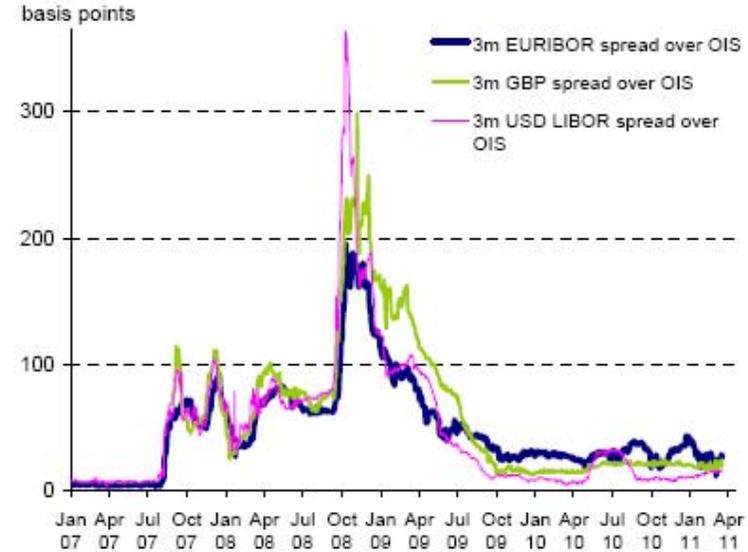
Source: EcoWin

Chart 1: LIBOR rates



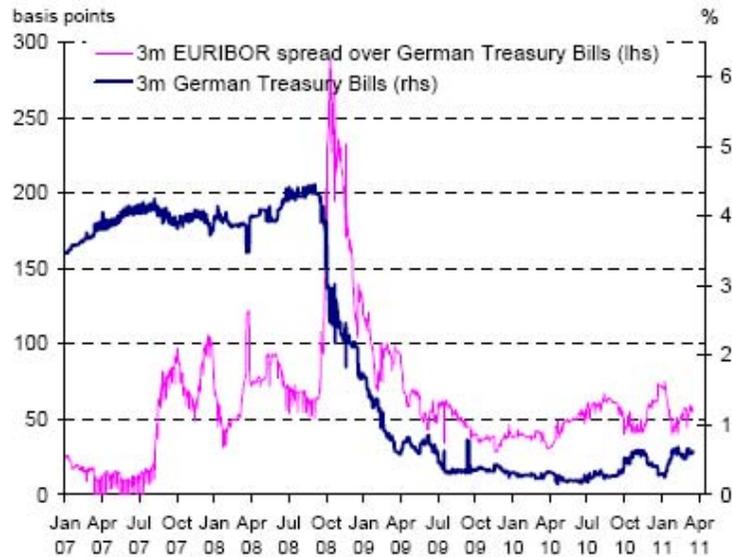
Source: EcoWin

Chart 2: LIBOR spreads to overnight index swaps (OIS)



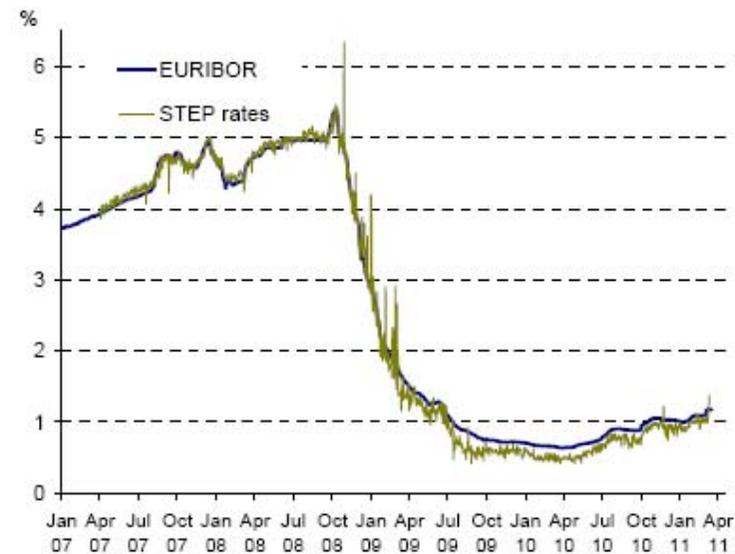
Source: EcoWin

Chart 3: 3-Month rate spreads: Euribor to T-Bill



Source: EcoWin

Chart 4: Short-term European papers (rates)



Source: ECB